



FIFA WORLD CUP
Qatar 2022

Cuenta regresiva para Mundial de Catar 2022

PAG. 23

EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2554
Jueves 07 de Abril, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i s @elmundoboston

► Con "Boston Blooms"
el 13 de abril comienza la fiesta

Boston volverá a vibrar

► Extendiéndose desde South Station hasta Downtown Crossing en Summer Street y Winter Street, el día de fiesta incluye camiones de comida, música en vivo, artistas locales, instalaciones de arte callejero y una cervecería al aire libre.

LOCALES »

PAG. 4



► Sharlet Ramírez

Nueva Miss Massachusetts USA

"No hay nada más empoderado que empujar a las mujeres a ser mejores y convertirse en líderes", dice la nueva soberana de Lawrence.

PAG. 20

► Centro de Cuidado de Adultos para
Latinos en Boston vibró de emoción

PAG. 24

"Villa de la Alegría" de fiesta

► Nuevas reglas para comer al aire libre
generan enfrentamientos con la ciudad

¿Justo o injusto?

PAG. 8



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

► **Bukele es el presidente que necesitan países de América Latina**

Mano Nayib contra la delincuencia

Manteniendo una alta popularidad y con los gritos de una oposición que, según sus argumentos, se ha puesto del lado de la delincuencia y de las pandillas, el presidente salvadoreño, Nayib Bukele, tomó una de las decisiones más radicales al pedir a la legislatura el estado de excepción para combatir a "sangre y fuego" la delincuencia, el crimen y la ola de violencia desatada por las Maras Salvatruchas con las que se decía había pactado para proteger a los cabecillas de una extradición a los Estados Unidos. Contra los que muchos no creían, la Asamblea Constituyente aprobó a pedido del presidente el estado de excepción que le permitirá a las fuerzas del orden acabar con la delincuencia, el robo, la extorsión y las pandillas. Pese a las críticas de los partidos de oposición que hicieron poco o nada por combatir la violencia y desaparecer las pandillas, Bukele retó a los que se



oponían al estado de excepción preguntándose en sus cuentas de medios sociales: "¿Ya salió la oposición a defender a los pandilleros?"

Bukele quiere un país sin violencia, sin crimen, sin pandillas y desde que asumió el poder ha mantenido una imagen de "mano de hierro" a su estilo contra las pandillas que han hecho lo que han querido en el país a vista y paciencia de los gobiernos de turno del pasado. Ahora es diferente y uno de los éxitos que lo ha llevado a mantener el apoyo del pueblo ha sido el descenso en la tasa de homicidios del país a diferencia de otros países latinoamericanos como Perú que tiene el mayor

índice de criminalidad con el agregado de una inmigración venezolana que tiene a las autoridades peruanas de cabeza. ¿Quiénes roban más, los peruanos o los venezolanos? Es la pregunta que se hacen muchos y el gobierno no hace nada por combatir el crimen.

Con el estado de excepción se suspenden las garantías constitucionales de la libertad de asociación, derecho de defensa, el plazo de detención administrativa y la inviolabilidad de la correspondencia y las telecomunicaciones, pero sin afectar la libertad de expresión o libre circulación, según dice el gobierno.

El estado de excepción durará 30 días, pero si persisten las circunstancias que lo motivaron podría extenderse por otros 30 días. Nadie duda de lo impopular que es tomar este tipo de medidas, pero el pueblo ya estaba harto de tanto vandalismo, de tanto crimen generado por las pandillas. La gente quiere vivir en paz y sin estar al asecho de la delincuencia, de las pandillas.

La medida ha sido bien recibida por la mayoría de los salvadoreños residentes en Massachusetts y en una reciente entrevista con el cónsul general de El Salvador en Boston, Abelino Chicas Rodríguez, me habló de los significativos avances de su gobierno para combatir las pandillas no obstante

las voces de oposición que dicen que el gobierno de Bukele había negociado en secreto una tregua con los pandilleros a cambio de beneficios financieros con acceso a prostitución y celulares.

El espiral de violencia desatada por las pandillas que ha dejado 79 homicidios en lo que va del año en los 12 de los 14 departamentos del país tiene al gobierno de Bukele en acción permanente contra los que por años se han visto con derecho a hacer lo que le viene en gana en la población. Desde el primer día de su gobierno, Bukele ha tratado de desbaratar las pandillas y, según informes oficiales, por lo menos cinco cabecillas del MS-13 ya han sido detenidos como responsables de incrementar la ola de crímenes.

Según la Constitución, el estado de excepción se establece en casos de guerra, invasión del territorio, rebelión, sedición, catástrofe, epidemia y otra calamidad general o de graves perturbaciones del orden público. A lo mejor no sea el caso, pero la población ya está harta de tanta delincuencia y aplauden al gobierno de Bukele por tomar una decisión que va a ser de beneficio para todos.

La decisión que ha tomado el presidente Bukele debe ser lección aprendida para los gobiernos de América Latina que están siendo arrollados por la delincuencia. En países como Perú los delincuentes matan por un miserable celular y las autoridades bien gracias. Una desgracia para los peruanos que ahora enfrentan otro espiral de violencia y de saqueos por el alto costo de vida y por el desgobierno de un presidente que no acierta una.

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

CHISTES DE LA SEMANA

Un oso polar entra a una taberna y le dice al cantinero:
-Dame un whisky
y... una Coca.
-¿Por qué esa pausa tan larga?
—le pregunta el cantinero.
-No lo sé —dice el oso—. Siempre las he tenido.

Cansada de esperar al final de la fila para entrar al Arca de Noé, una pulga brinca de animal en animal para acercarse al frente. Finalmente aterriza en el lomo de un elefante.
-¡Lo sabía! —le dice el paquidermo, irritado, a su pareja—. ¡Ya empezaron con los empujones!

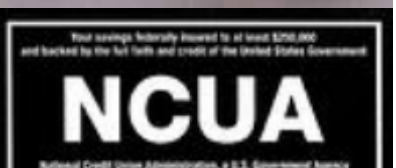
Pregunta capciosa
Jaimito en la cama le pregunta a su mujer.
-Te apuesto que no eres capaz de decirme algo que me ponga alegre y triste a la vez.
-Amor, de tu grupo de amigos, tú eres el mejor amante.

Jaimito estaba trabajando de policía y detiene a una prostituta cuando intentaba trabajar en la calle
-¿Acaso no ha pensado señorita en lo que diría su madre si supiera lo que está haciendo acá en la calle?
Yo creo que me pegaría, porque esta es su esquina.

Todo el mundo debería tener acceso a una cuenta financiera segura.

Para eso estamos aquí...

dora[®]
Mejor que un banco



#1

SOMOS LOS ÚNICOS EN BOSTON CON
NOTICIAS LOCALES EN ESPAÑOL Y EN VIVO.



GRACE GÓMEZ

JOSÉ RIVERA ADROVET

LUNES A VIERNES

5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM

 **NOTICIERO**
NUEVA INGLATERRA
SIEMPRE CONTIGO



➤ Con "Boston Blooms" el 13 de abril comienza la fiesta Boston volverá a vibrar como antes de la pandemia

"Hay que impulsar nuestra economía local" a medida que la ciudad continúa recuperándose del impacto económico del COVID-19, dice alcaldesa Michelle Wu.

Con una fiesta denominada "Boston Blooms" el 13 de abril en el centro de la ciudad, la alcaldesa Michelle Wu en asociación con el Distrito de Mejoramiento Comercial del Centro de Boston, Rose Kennedy Greenway Conservancy y el Distrito de Mejoramiento Comercial de Greenway, quiere impulsar "nuestra economía local" a medida que la ciudad continúa recuperándose del impacto económico de la pandemia de COVID-19.

"Boston volverá a vibrar como antes de la pandemia", dice Wu tomando el 13 de abril como el día para dar la bienvenida a empleados, residentes, y a visitantes. "Todos debemos apoyar para recuperar el centro de Boston".

Extendiéndose desde South Station hasta Downtown Crossing en Summer Street y Winter Street, el evento de todo el día consistirá en camiones de comida, música en vivo, artistas locales, instalaciones de arte callejero y una cervecería al aire libre emergente.

¿Cómo nos recuperamos?

A este evento de lanzamiento le seguirá una serie de programas continuos que se desarrollarán durante todo el verano en el centro de Boston como parte del plan de revitalización, anota la alcaldesa Wu.

La pandemia de COVID-19 ha impactado negativamente al Downtown y sus negocios.

Con la disminución del tráfico peatonal, el gasto de los consumidores "todo se ha tambaleado". Ahora la Ciudad tiene como objetivo dar la bienvenida a las personas a sus centros comerciales, la Ciudad se está enfocando en impulsar iniciativas audaces para aumentar la confianza del consumidor y apoyar a las pequeñas empresas.

El centro es parte integral de la posición económica de la ciudad de Boston. Si bien Boston tiene como objetivo activar espacios en todos sus vecindarios, la ciudad también busca garantizar que su núcleo central florezca.

Revitalización del centro

"Mientras planificamos nuestra recuperación económica a largo plazo, reunir a las personas ayudará a que crezcan nuestras pequeñas empresas, restaurantes y la escena artística y cultural. Esperamos que la comunidad participe en la revitalización del centro de la ciudad con eventos, artes y creación de lugares", señala Wu. "Estoy agradecida con todos nuestros socios por trabajar para garantizar que el centro siga siendo un destino vibrante e inclusivo y animo a todos a pasar por Boston Blooms Block Party".

"The Greenway tiene que ver con las conexiones. Así como el parque conecta los vecindarios y el centro de

Boston con su costa, estamos encantados de asociarnos con la alcaldesa Michelle Wu para volver a conectarnos con lo que hace que el centro sea tan especial: las personas que viven, trabajan y visitan allí", anota Chris Cook, director ejecutivo de Rose Kennedy Greenway Conservancy.

"El centro de Boston es un vecindario vital de Boston; la encrucijada donde las empresas, los restaurantes y las tiendas minoristas se encuentran con la cultura y el turismo", dice Anita Lauricella, codirectora interina del Distrito de Mejoramiento Comercial del Centro de Boston. "Estamos trabajando en estrecha colaboración con la oficina de la alcaldesa Wu para garantizar que Downtown Crossing, el distrito de los teatros y el distrito financiero sigan siendo vibrantes para los miles de trabajadores, compradores, comensales, turistas y familias que nos visitan todos los días de la semana".

» Otro Angulo

Apoyar a las empresas hacia la nueva normalidad

Las empresas se han adaptado e innovado más allá de sus procedimientos operativos normales en respuesta a la pandemia. "La Ciudad de Boston busca continuar ayudando a facilitar esta transición a través de la recuperación a medida que todos giramos hacia la nueva normalidad", según dice la Alcaldía.

El Small Business Relief Fund 2.0, que se repuso recientemente con \$5 millones adicionales, y la obtención de asociaciones locales para brindar asistencia técnica específica a los solicitantes son dos ejemplos de cómo la Ciudad ha buscado

Todos a participar en el día de fiesta denominado "Boston Blooms"

7:30 - 10:00 am

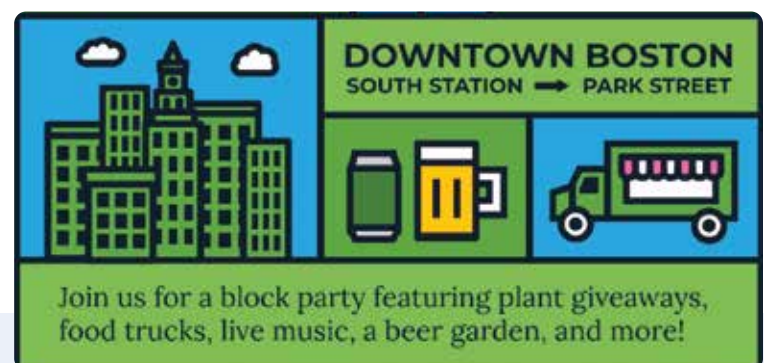
- Camión de música y comida para el desayuno (Catering de América del Norte), organizado por Greenway Conservancy y Greenway BID
- Café gratis, organizado por Downtown BID
- Música de Fabiola Méndez y DJ Dephase

11:30 - 14:00

- Camiones de comida y música en Dewey Square organizados por Greenway Conservancy y Greenway BID
- Actuaciones de OrigiNation y JunkMusic, organizadas por la Oficina de Arte y Cultura de la Alcaldía.
- Obsequios de plantas, organizados por el Departamento de Parques y Recreación de Boston y el BID del Centro
- Street Theory- 2 Walls, organizado por la Oficina de Arte y Cultura de la Alcaldía.

4:00 - 8:00 p. m.

- Beer Garden en Downtown Crossing organizado por Democracy Brewing y Downtown BID
- Lawn Games, organizado por Downtown BID
- Actuaciones encabezadas por el rapero Oompa, organizadas por la Oficina de Arte y Cultura de la Alcaldía.
- Mural Crew/Fotomatón, organizado por Boston Parks & Recreation
- Obsequio de plantas, organizado por Boston Parks & Recreation



proporcionar todos los recursos necesarios para ayudar a las empresas a mantener sus puertas abiertas.

Además, la Ciudad está trabajando para reimaginar los espacios públicos de Boston, en particular la Plaza del Ayuntamiento, y está tratando de trabajar con los dueños de propiedades comerciales para llenar los escaparates vacíos y brindar viviendas asequibles y oportunidades de cuidado de niños mientras lo une a través de una campaña de relaciones públicas para alentar a las personas a volver a la Ciudad.

"Todos estos esfuerzos son para hacer de Boston un lugar vibrante, atractivo y emocionante para visitar una vez más".



Su negocio va en serio. Y estamos aquí para ayudarla.

Los negocios propiedad de mujeres impulsan la economía estadounidense al emplear a más de 9 millones de personas y crear ingresos de casi 5 veces el promedio*.

Estamos orgullosos de ayudarlas a avanzar aún más al:

- Destinar más de \$300 millones para proveer capital a empresarios y dueños de pequeñas empresas multiculturales, incluidas mujeres
- Duplicar a 100,000 el número de mujeres que pueden asistir gratis al instituto Bank of America Institute for Women's Entrepreneurship en Cornell
- Proveer herramientas financieras, experiencia y atención personalizada para ayudarlas a iniciar, administrar y hacer crecer sus negocios



Miceal Chamberlain
Presidente de Bank of America
en Massachusetts

“También estoy orgulloso de que Bank of America cumpla con su palabra de emplear, apoyar y promover a las mujeres dentro de nuestra compañía.

El 50% de nuestro consejo directivo es multicultural e incluye a 6 directoras. La mitad de nuestra fuerza de trabajo son mujeres, como en el área metropolitana de Boston. Y más de la mitad de nuestro equipo administrativo es multicultural e incluye a 7 líderes mujeres”.

¿Qué quiere lograr?[®]

Conozca más en bankofamerica.com/boston (solo se ofrece en inglés).



\$2 mil millones en pagos indebidos por desempleo

► Gobernador Baker pierde el intento de renunciar a los reclamos federales por la pandemia. Departamento de Trabajo de Estados Unidos le denegó una solicitud.

El Departamento de Trabajo de Estados Unidos ha denegado una solicitud de la administración Baker para aprobar la exención sin revisión individual de casi \$ 2 mil millones en beneficios federales por desempleo pagados a hasta 300,000 beneficiarios que luego se consideraron no elegibles o recibieron más dinero del que debían.

En cambio, el gobierno federal entregó al estado una complicada decisión dividida que será difícil de implementar, permitiendo el alivio financiero en masa para solo un grupo de reclamantes que recibieron un pago en exceso, y solo por algunas cantidades.

El Departamento de Asistencia por Desempleo del estado tendrá que

continuar con su proceso convencional de clasificar la mayoría de los sobrepagos uno por uno.

Massachusetts es el único estado que busca una exención general para los sobrepagos a todos los participantes en los programas federales, incluida la Asistencia de Desempleo por Pandemia para trabajadores por cuenta propia y trabajadores independientes, siempre que los beneficios no provengan de reclamos de desempleo fraudulentos.

Según informes oficiales, Massachusetts tiene 29,000 solicitudes de exención pendientes por sobrepagos de desempleo y todavía es prematuro para saber cuántas personas pueden calificar bajo la exención general parcial.



\$38 millones para apoyar organizaciones sin fines de lucro

La alcaldesa Michelle Wu anunció que la ciudad de Boston ha recibido más de \$38 millones del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) para apoyar el trabajo de las organizaciones sin fines de lucro y promover los objetivos de la alcaldesa Wu para terminar con la falta de vivienda en la ciudad. Esta financiación llega en un momento crítico para las organizaciones que brindan servicios a los residentes sin hogar y reforzará su capacidad para atender a las poblaciones sin hogar en medio de la pandemia de COVID-19.

Los fondos están disponibles a través de las subvenciones anuales McKinney Homeless Continuum of Care del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de EE. UU., un programa de subvenciones que la Oficina de Vivienda de la Alcaldesa (MOH) ha solicitado y ha recibido todos los años.

Durante los últimos siete años, el

Ministerio de Salud ha aumentado los fondos que la ciudad recibe de esta subvención en más del 70 %, de \$22,6 millones en 2015 a \$38 millones este año, como resultado de su aplicación competitiva y la capacidad de generar resultados junto con socios agencias

“La vivienda segura y estable es fundamental para garantizar que los residentes de Boston puedan vivir y prosperar en nuestra ciudad”, dijo la alcaldesa Wu. “Mientras trabajamos para garantizar una recuperación equitativa de la pandemia, estas subvenciones de cuidado continuo del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. nos ayudarán a continuar con nuestro trabajo de garantizar que todos los residentes sin vivienda tengan acceso a servicios críticos y vivienda. Quiero agradecer a toda la delegación del Congreso de Massachusetts y a HUD por su continuo apoyo mientras trabajamos juntos para acabar con la falta de vivienda en nuestra ciudad”.

Donde quiera que vaya su negocio estaremos allí para usted.

En Rockland Trust, te pondremos en contacto con un experto que te ayudará a convertir tu visión comercial en una realidad. Con una amplia gama de opciones de servicios digitales y más de 120 sucursales ubicadas en todo Massachusetts, podemos ayudarlo a ocuparse de sus negocios donde quiera que esté.

Para obtener más información, visítenos en RocklandTrust.com/small-business

ROCKLAND TRUST BANK

Where Each Relationship Matters®

Member FDIC

Banca Personal | Banca de Negocios | Banca Comercial | Banca de Inversión

Ahorra en Internet

Programa de Conectividad Asequible



No dependas solo de **tu teléfono** para conectarte al Internet.

Conéctate a más de lo que te encanta con Mobile e Internet juntos.

Obtén una línea de Mobile Unlimited con 5G e Internet para el hogar juntos por solo \$24.95 al mes cuando calificas para el Programa de Conectividad Asequible e Internet Essentials. Además de un módem incluido sin costo extra. ¡Únete a los millones que ahorran con Xfinity!

Oferta exclusiva con **Xfinity**.

Una línea de Mobile Unlimited con 5G + Internet

\$24.95 /mes + impuestos

cuando calificas para ACP e Internet Essentials. Equipo, impuestos y otros cargos extra y sujetos a cambios. Ver detalles más abajo.

internet >>
essentials
FROM COMCAST

Módem incluido sin costo extra con Internet Essentials.

☎ 1-800-333-0010 📶 es.xfinity.com/free

xfinity

Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Limitado a clientes residenciales que califiquen para Internet Essentials y el Programa de Conectividad Asequible. Precio anunciado limitado a Internet Essentials con 1 línea de Xfinity Mobile Unlimited. Equipo, impuestos y otros cargos extra y sujetos a cambios. Internet Essentials: Limitado a clientes residenciales de Internet Essentials (IE) de al menos 18 años de edad que cumplan con ciertos requisitos de elegibilidad. Si se determina que un cliente ya no es elegible para el programa de IE, se aplicarán las tarifas regulares al servicio de Internet seleccionado. Sujeto a los términos y condiciones del programa de Internet Essentials. No se puede combinar con otras ofertas. Programa de Conectividad Asequible: Solo pueden inscribirse los hogares elegibles. El beneficio cubre hasta \$30/mes (75/\$ en Territorios Tribales). Después de concluir el Programa de Conectividad Asequible, será facturado a los precios mensuales estándares de Comcast, incluyendo cualquier cargo por equipo, tarifas e impuestos aplicables. Una vez que inscrito correctamente, verá el crédito del Programa de Conectividad Asequible para sus servicios de Internet y móvil. Para detalles completos, visite es.xfinity.com/acp. Xfinity Mobile: requiere Xfinity Internet residencial postpago. Podrían aplicarse limitaciones de líneas. Los cargos por equipo, internacionales y roaming, impuestos y tarifas, incluyendo los cargos regulados de recuperación y otros cargos son adicionales y están sujetos a cambios. Se aplica un cargo de \$25/línea/mes si los servicios postpago de Xfinity TV, Internet o Voice no se mantienen. Los precios están sujetos a cambios. Ahorro basado en el promedio ponderado de los precios optimizados de los 3 principales proveedores. Se requiere Xfinity Internet. Velocidades reducidas tras 20 GB de uso/línea. En momentos de congestión, sus datos podrían ser temporalmente más lentos que otro tráfico. Después del uso de 20 GB de datos al mes, las velocidades se reducen a un máximo de 1.5Mbps de descarga/750 Kbps de carga. No se transfieren los datos no usados. Para ver las Divulgaciones de banda ancha de Xfinity Mobile, visite: es.xfinity.com/mobile/policias/broadband-disclosures. © 2022 Comcast. Derechos Reservados. NPA240099-0001 HM-NED-ACP-V1



➤ **Nuevas reglas para comer al aire libre generan división de opiniones y enfrentamientos con la ciudad.**

¿Justo o injusto?

La temporada para comer al aire libre ya comenzó sin las restricciones por la pandemia del COVID-19, pero enfrentados a una nueva realidad. La ciudad está exigiendo que los restaurantes del North End paguen tarifas adicionales de hasta \$7,500 por el área o patio para comer al aire libre. Los dueños se oponen y dicen que "es un abuso de la ciudad". Muchos de los restaurantes aún están en pleno papeleo y comprando nuevas barreras para ceñirse a las nuevas reglas y se preguntan si vale la pena el tiempo y el dinero.

Lo cierto es que lo que comenzó como un salvavidas de la era de la pandemia para los restaurantes de Boston ahora los dueños han lanzado el grito al cielo porque no quieren pagar las nuevas tarifas creando confusión y preocupación.

El programa piloto de comidas al aire libre, que ya comenzó su tercer año, fue un salvavidas para los restaurantes en tiempos de pandemia porque permitió atraer a la gente. Ahora este plan puede seguir ayudándolos, pero ya hay todo un alboroto en el North End.

Mientras que los restaurantes de North End negocian con la alcaldesa



Michelle Wu sobre tarifas adicionales para cenar al aire libre y una temporada más corta en el vecindario, sus pares en toda la ciudad dicen que ellos también están luchando con las nuevas reglas.

Incluso con el comienzo de las comidas al aire libre, "hay una serie de cosas sin resolver", dijo David Doyle, propietario de Tres Gatos y Casa Verde en Jamaica Plain.

Entre ellos se encuentra un paquete de 22 páginas de pautas de la ciudad que establece las medidas que los restaurantes deben cumplir si desean sentarse al aire libre, incluidas varias adiciones nuevas este año. Estos van desde el seguro obligatorio de compensación para trabajadores y automóviles hasta cambios en el tipo de barreras que los restaurantes pueden colocar alrededor de sus mesas. Se acabaron las cuerdas, las jardineras y las barandillas de madera; los restaurantes deben usar jersey de concreto o barreras llenas de agua.

"Dado que este es un programa piloto, las pautas se han actualizado para abordar las preocupaciones tanto de los propietarios de negocios como de los residentes de nuestros vecindarios", dijo un portavoz de la ciudad en un comunicado.

Boston se encuentra en el último año de la prueba de tres años lanzada por el entonces alcalde Martin J. Walsh en 2020 para reforzar los restaurantes que resisten el COVID al permitirles instalar comidas al aire libre en lugares públicos, como estacionamientos y aceras. Anteriormente, las comidas al aire libre solo se permitían en propiedades privadas y requerían la aprobación de al menos cinco agencias de la ciudad, junto con tarifas anuales y planes elaborados por profesionales.

Los comensales han acudido en masa a los asientos de la acera, y muchos restaurantes duplicaron, o incluso triplicaron, su capacidad, lo que los ayudó a mantenerse a flote. Pero algunos vecinos en el North End, lleno de restaurantes, han expresado su preocupación por el ruido, la basura y la pérdida de estacionamiento.

Para este año, las reglas se han vuelto más estrictas, ya que la administración Wu evalúa el futuro a largo plazo de las comidas al aire libre.

"Es increíblemente injusto para los pequeños restaurantes locales como nosotros", dijo Bessie King de Villa México Café.



**Cuenta de cheques gratis.
Cajeros automáticos gratuitos.
Cero complicaciones.**

Administrar su dinero no debería incluir un montón de reglas y tarifas adicionales. En Needham Bank, construimos la mejor cuenta de cheques con excelentes funciones para simplificar su vida.

La cuenta de cheques de NB incluye:

- Cajeros automáticos gratuitos en todo el mundo*
- Sin cargos mensuales
- Aplicación móvil mejor calificada

Para obtener más información, llame a María Ramos, Gerente de Sucursal al 781-247-6720, 1457 Tremont Street en Mission Hill.

Ven por una consulta gratuita. Quédate por nuestro excepcional servicio.

NB Needham Bank
Build something.

Miembro FDIC | Prestamista de vivienda equitativa | Miembro DIF

*Cajeros automáticos gratuitos a través del reembolso total del cajero automático.

Creemos que a medida que envejecemos, no deberíamos comprometer nuestra independencia.

Con programas de arte, aprendizaje, salud física y enfoque en comida saludable para el cerebro, basados en la investigación, ayudamos a nuestros residentes a estar despiertos, sociales e independientes.

GREATER BOSTON

Compass On The Bay, South Boston*
Cornerstone At Canton, Canton*
The Cambridge Homes, Cambridge
Forestdale Park, Malden*
Goddard House, Brookline*
John F. Kennedy Apartments, Cambridge
Neville Place, Cambridge*
Standish Village, Dorchester*

SURESTE MA / CAPE COD

Cape Cod Senior Residences, Bourne
Heights Crossing, Brockton*

CENTRO DE MASS

Concord Park, Concord*
Cornerstone At Milford, Milford*
Nashoba Park, Ayer

NOROESTE DE MA / NH

Cornerstone At Hampton, Hampton, NH*
Methuen Village, Methuen*

OCCIDENTE MA / CT

Armbrook Village, Westfield*
Farmington Station, Farmington CT*
Ridgefield Station, Ridgefield CT*

* estas comunidades cuentan con Compass Memory Support®



Vida independiente | Asistencia de vida | Compass Memory Support®

www.SeniorLivingResidences.com | info@slr-usa.com



WICKED ESTÁ VOLANDO DE REGRESO A BOSTON



The untold true story
of the Witches of Oz

WICKED

**ENTRADAS A LA
VENTA AHORA**

8 de junio – 24 de julio
Citizens Bank Opera House

BroadwayInBoston.com

 LEXUS
BROADWAY IN BOSTON
EST. 1984



La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

¡Gobierno define quiénes pueden ser Deportados y considerará el cierre de Procesos de deportación para ciertos casos!

Bienvenidos a su Columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas migratorios.

¡Buena semana para todos! Iniciamos esta semana con excelentes noticias. El gobierno de Biden a través de su oficina de ICE, publicó un nuevo memorándum donde define las nuevas prioridades de deportación, así como también autoriza a fiscales a cerrar procesos de deportaciones para miles de personas.

Este memorándum proporciona una guía para los fiscales del gobierno para considerar remover cargos de deportación, y así considerar cerrar procesos en contra de miles de migrantes que están actualmente en procesos de deportación.

Por otra parte, se definen las prioridades de deportación las que incluyen a personas: a) que representan una amenaza para la seguridad nacional, b) que representan una amenaza para la seguridad pública, y c) personas que representan una amenaza para la seguridad de la frontera.

Personas que representan una amenaza para la seguridad de la frontera: por lo que respecta a este grupo el gobierno indicó que serán

prioridad de arresto y deportación cualquier persona que trate de intentar cruzar y/o entrar por la frontera sin ningún documento o autorización. También aquellas que entraron a Estados Unidos de forma ilegal después de noviembre 1, del 2020.

¿Pero qué impacto tiene esta decisión? el mayor grupo impactado positivamente serán miles de personas que no representen un riesgo para el país y cuyos casos se puedan cerrar o cuyos cargos puedan ser desestimado por el gobierno. En estos casos miles de personas ya no tendrían procesos de deportación en su contra.

Pero, por otra parte, también afecta negativamente a aquellas personas que hayan entrado después de noviembre 01, 2020 y que sean arrestadas dentro de los Estados Unidos ya que pudieran ser deportadas de forma mas rápida.

¡Si usted está en alguna de esta situación es importante que se asesore con abogados de inmigración lo antes posible, llámenos al 857-277-1067 para una consulta personalizada!

Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales:

Instagram: @MorenoLawBoston y en **Facebook:** @MorenoLawBoston

Buscan conocer impacto del COVID-19 en los latinos

El instituto Gastón se ha asociado con Latinx Health Collaborative para buscar propuestas relacionadas con el impacto de COVID-19 en la comunidad Latina. Se está ofreciendo dos estipendios de \$2,500 a académicos y estudiantes graduados para desarrollar proyectos nuevos o mejorar los existentes. Los becarios pueden proponer proyectos individuales o colaborativos.

The Collaborative busca análisis, proyectos e infografías que examinen varias dimensiones del impacto de COVID-19 en las comunidades latinas.

"Buscamos una amplia gama de perspectivas y métodos. Los ejemplos de posibles temas y métodos incluyen, entre otros: retratos regionales de COVID-19; impactos económicos; desafíos de la educación; respuesta del gobierno e implicaciones políticas; desafíos del cuidado de la salud; y otros desafíos", según dice el Instituto.

Indicadores sociales

El enfoque del proyecto propuesto

está en el impacto desproporcionado de COVID-19 en la comunidad Latina y la comprensión de la medida de cómo ha sido afectada a lo largo de una amplia gama de indicadores sociales.

El proyecto debe aspirar a completarse antes del 1 de julio de 2022. Las propuestas deben presentarse el 15 de abril con la notificación de adjudicación

realizada el 30 de abril. Deben incluir el nombre y la información de contacto del investigador; una breve descripción de la importancia del tema, un cronograma preliminar para el proyecto y un proyecto de presupuesto.

Los premiados deben aceptar presentar el proyecto en un evento virtual o híbrido patrocinado por la Colaborativa y que el proyecto se presente en nuestro sitio web.

Envíe la propuesta a Mary Jo Marion, AVP Urban Affairs, Worcester State University a mmarion@worchester.edu

Si tiene alguna pregunta, envíe un correo electrónico a LatinxKnowledgeHub@gmail.com



Visite: LatinxKnowledgeHub.org



MORENOLAW
Humanitarian & Immigration Law

**Experiencia
Profesionalismo
y Prestigio**
EN LA COMUNIDAD NOS RESPALDA!

ALGUNOS DE NUESTROS SERVICIOS:

- Residencia por matrimonio
- Ajuste de estatus
- Asilo
- Visa Juvenil
- Visa de Trabajo e Inversionista
- Peticiones por familiar inmediato
- Representación en Corte de Inmigración
- Fianzas, representación de detenidos
- Defensa de Deportación

50 Congress St. Suite 225
Boston, MA 02109

Janeth Moreno Esq. LLM
Abogada de Inmigración
Fundadora Bufete Moreno Law

LLAMA AHORA!
+1 857-277-1067
info@morenoimmigration.com

SÍGUENOS EN NUESTRAS REDES SOCIALES

 @AbogadaJanethMoreno  @morenolawboston

Menciona este anuncio y recibirás descuento en tu consulta!

Planificar los funerales con anticipación es algo que se debe hacer con mucho cariño



Funeraria Buonfiglio

Siempre es difícil cuando muere un ser querido, pero lo es aún más cuando los hijos supervivientes no saben los últimos deseos de mamá o papá.

La planificación previa también puede ayudar a ahorrar dinero en los gastos funerarios.

Para más información llame al
781-951-2401

o visítenos en
Buonfiglio.com

Orgullosamente sirviendo el área de Boston durante cinco generaciones.
Situado en Revere, MA



Ofrecemos todas las tendencias en uñas:

Esculturales, Acrílicas, Dip Powder, Acrigel, Manicure regular, Manicure en gel, Decoración a mano alzada.



También tenemos servicio de pedicure.
Lo mejor de todo hablamos Español
¡Los esperamos!

222 Broadway Revere, MA 02151

781-853-8337
Lunes a sábado
9:30 am - 7:00 pm



Chelsea con otro gran proceso de participación por la vivienda

Personal de la ciudad y organizaciones locales comienzan un nuevo ciclo de conversaciones sobre el inicio de zonificación de la ciudad.

La ciudad de Chelsea se ha asociado con el Anti-Displacement Roundtable y el Citizens' Housing and Planning Association (CHAPA) para iniciar una serie de conversaciones con la comunidad de cuatro sesiones sobre la zonificación. Esta serie está intentando dar a los residentes un conocimiento más profundo cómo la zonificación ha dado forma al Chelsea de hoy, y cómo la zonificación puede contribuir al futuro de la ciudad de la manera más equitativa.

La primera sesión tuvo lugar el martes, 29 de marzo, en Clark Avenue School con cuidado infantil, e interpretación al español. Hubo comida y tarjetas de regalo de visa de \$25 para los primeros 50 participantes. Las tres sesiones siguientes en la serie de conversación de la comunidad están programadas para el 13 de abril, el 4 de mayo y el 18 de mayo en el mismo lugar de Clark Avenue School.

"Las decisiones de zonificación pueden tener un impacto en

comunidades por décadas. COVID-19 nos ha mostrado que las políticas de zonificación no han priorizado personas y nuestra salud. Si ahora hacemos lo correcto podemos ser una comunidad más sana y fuerte," dijo Roseann Bongiovanni de GreenRoots.

El Anti-Displacement Roundtable de Chelsea es una coalición de organizaciones de la comunidad, oficiales electos, y líderes de la comunidad que trabajan para crear estrategias y organizar a través de política y soluciones pragmáticas a la crisis de vivienda en nuestra comunidad. Los miembros del Roundtable trabajan juntos para defender la vivienda como un derecho humano, proteger el desplazamiento, y mitigar los impactos de desarrollo por defender para soluciones al nivel local cuando trabajar con aliados en la región y el estado.

"Espero que muchos residentes puedan venir a los talleres. Si no sabe qué es la zonificación o cómo

es relevante para su calidad de vida, es la persona exactamente que queremos ver" dijo Oriana Reilly, Housing and Community Preservation Coordinator (coordinador de vivienda y preservación comunitaria de la ciudad de Chelsea). "La zonificación es realmente una colección invisible de reglas que forma el ambiente por donde caminas todos los días, qué los edificios se parecen, qué su casa se parece y si vive cerca de un parque o una fábrica".

Tom Ambrosino, City Manager de Chelsea, dijo que la ordenanza de la zonificación de la ciudad se refleja mejor a la visión de vida en Chelsea.

Citizens' Housing and Planning Association (CHAPA), es una organización sin fines de lucro de vivienda a nivel estatal, que promueve la producción y preservación de vivienda que es económica a familias e individuos que tienen bajos y medios ingresos y promueve comunidades diversas y sostenibles a través de planear y el desarrollo de la comunidad. CHAPA apoya los esfuerzos en Chelsea a través de su Municipal Engagement Initiative (iniciativa de participación municipal).

PRODUZCA ENERGIA
PROGRAMA #1

EVALUACION SIN COSTO O COMPROMISO
CALIFICA POR UN TECHO NUEVO
PANELES SOLARES

COMPRA-FINANCIAMIENTO
ARRENDAMIENTO

REDUZCA ENERGIA
PROGRAMA #2

INSULACION
UNA FAMILIA 75%
MULTI FAMILIAR 100%

PLOMERO-ELECTRICISTA
CONSTRUCTOR
PROGRAMA #3

OBTENGA UN ESTIMADO

**Accede al banco
donde quieras y
cuando quieras.**

**Es fácil con la
aplicación móvil
de TD Bank.**



O visítanos en East Boston,
ahora abierto en
Maverick Square 36.



**Estamos orgullosos de ser el Banco de
los Boston Bruins® y los Boston Celtics.**



America's Most Convenient Bank®

Sin Salud Mental No Hay Salud

Latino Mental Health
Awareness Campaign



Damaris M. Claudio Rosario, Ph.D.

Damaris M. Claudio Rosario, Ph.D. es psicóloga especialista en el área industrial/organizacional. Posee más de 10 años de experiencia trabajando en el campo de capacitación en el desarrollo organizacional y varios años como profesora universitaria.

Obtuvo su bachillerato en psicología en la Universidad de Puerto Rico Recinto de Cayey y sus grados de maestría y doctorado en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Al presente se desempeña como profesora universitaria de cursos de psicología en la Universidad Ana G. Méndez en el Recinto de Dallas, TX y Recinto Online. Además, ejerce como facilitadora de cursos de educación continua en el programa Sagrado Global de la Universidad del Sagrado Corazón en Puerto Rico.

Traumatismo Cerebral (TBI por sus siglas en inglés)

Damaris M. Claudio Rosario, Ph.D.

Conocemos que el cerebro es una parte muy importante del cuerpo humano. El cerebro es un órgano complejo que forma parte del sistema nervioso central y tiene funciones sumamente importantes relacionadas a procesos mentales, percepción, memoria, sentidos, respiración, movimiento, entre otras. En el siguiente artículo conocerás sobre qué es el traumatismo cerebral (TBI por sus siglas en inglés), datos estadísticos, y cómo solicitar ayuda.

¿Qué es el Traumatismo Cerebral?

La Asociación Americana de Psicología (APA por sus siglas en inglés) define el TBI como daño al tejido cerebral causado por fuerzas mecánicas externas, evidenciado por hallazgos neurológicos, amnesia postraumática, fractura de cráneo o pérdida del conocimiento. Algunos ejemplos que pueden causar TBI son golpes en la cabeza por agresiones, caídas o accidentes automovilísticos.

Según el Instituto Nacional de Trastornos Neurológicos y



Cerebrovasculares (NINDS por sus siglas en inglés) algunos tipos de TBI pueden causar problemas temporeros con la función cerebral normal, incluidos problemas con la forma en que la persona piensa, comprende, se mueve, se comunica, y actúa. Mientras que un TBI más grave puede provocar una discapacidad permanente, e incluso la muerte.

TBI en los Niños

Los estudios evidencian que las lesiones cerebrales traumáticas pueden afectar la conducta del ser humano. El Instituto Nacional de la Salud Infantil y Desarrollo Humano (NICHD, por sus siglas en inglés) menciona que todos los tipos de TBI pueden afectar el funcionamiento diario en los niños. El TBI en los niños está relacionado a problemas del habla o comprensión, pensamiento, memoria, personalidad, entre otros. Esto puede ser causado por varios factores tales como caídas, golpes en la cabeza con un objeto como una bola de soccer o accidentes de autos.

Caso Histórico de Phineas Gage

Uno de los casos más conocidos de TBI en el área de la

neurociencia y el comportamiento humano es el caso de Phineas Gage en el 1848. Gage tuvo un accidente mientras laboraba en la construcción de ferrocarriles. En su área de trabajo, laborando con pólvora explosiva, una chispa provocó una explosión y causó que una varilla de hierro penetrara su cráneo, impactando directamente su cerebro. Este no falleció en el accidente, sino en el 1861. Sin embargo, las personas observaron cambios en su conducta. Los estudios indican que antes del accidente Gage era conocido como un hombre calmado, que no hablaba mucho, pero luego de la lesión lo describían como hombre grosero y egocéntrico.



Datos Estadísticos

El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) presenta la siguiente información estadística relacionado al TBI:



▶ En Estados Unidos alrededor de 176 personas mueren cada día por lesiones relacionadas con TBI.

▶ Hubo más de 223,000 hospitalizaciones relacionadas con TBI en 2019.



▶ Las personas de 75 años o más mostraron las cifras y tasas más altas en hospitalizaciones y muertes relacionadas con TBI. Este grupo de edad representa aproximadamente el 32 % de las hospitalizaciones relacionadas con TBI y el 28 % de las muertes relacionadas con TBI.

▶ En el 2019, alrededor del 15 % de todos los estudiantes de secundaria de EE. UU. informaron una o más contusiones cerebrales relacionadas con deportes o actividades recreativas en los 12 meses anteriores.

▶ Los niños (desde el nacimiento hasta los 17 años) mostraron 16,070 hospitalizaciones relacionadas con TBI en 2019 y 2,774 muertes relacionadas con TBI en el año 2020.

De igual forma, el CDC informa que, aunque todos podemos experimentar un TBI, las estadísticas señalan que existen grupos con mayor riesgo como por ejemplo:

- Minorías raciales y étnicas
- Miembros del servicio y veteranos
- Personas que experimentan la falta de vivienda
- Personas que se encuentran en centros correccionales y de detención
- Sobrevivientes de violencia de pareja
- Personas que viven en zonas rurales

Conozca Más Sobre el TBI

El pasado jueves 31 de marzo en el programa "Sin Salud Mental, No Hay Salud" el Dr. Felix Torres, Psiquiatra Clínico y Forense, compartió información muy interesante sobre el TBI. Si no tuvo la oportunidad de ver el programa en vivo, usted puede ver la grabación a través de la página oficial de El Mundo Boston en Facebook.

Próximo Programa Participe del

próximo programa en vivo de "Sin Salud Mental No Hay Salud", el jueves 10 de abril a las 5:00 pm.

El Doctor Torres estará discutiendo el tema del Trastorno del Espectro Autista. En este programa usted podrá realizar preguntas y clarificar todas sus dudas sobre el tema. Siga en sintonía con nosotros con los programas y artículos sobre la salud mental.



¿Cuándo?
TODOS LOS JUEVES
5:00 p.m.
Facebook.com/
elmundoboston
LIVE

Cómo Buscar Ayuda

El traumatismo cerebral se puede categorizar como TBI leve, TBI moderado y TBI severo. Cada caso puede variar y es importante acudir a un hospital o visitar a su médico con rapidez para que los expertos puedan hacer los exámenes pertinentes, realizar un diagnóstico y proveer un tratamiento. De ser una emergencia, las personas deben llamar al 9-1-1.



Para solicitar más información de asistencia pueden contactarse con la línea de ayuda de la Asociación de Lesiones Cerebrales de Massachusetts al 1-800-242-0030. Recuerde que El Mundo Boston está comprometido en crear conciencia, promover la salud mental y proveer información sobre recursos que ofrecen ayuda. Visite la página <https://www.saludmentalma.com/> para obtener información de profesionales de la salud mental.

Más info: www.saludmentalma.com




Sin Salud Mental No Hay Salud

[Segunda temporada]

Es tiempo de hablar de
la salud mental con:

Dr. Felix Torres MD, MBA, DFAPA

El Dr. Félix Torres, MD, MBA, DFAPA, nativo de Puerto Rico, es un psiquiatra clínico y forense de los más reconocidos en los Estados Unidos. El Dr. Torres es el Jefe de Medicina Forense del Sistema Hospitalario Estatal de Texas y es Asesor Especial en las Naciones Unidas, asegurando la inclusión de la salud mental en las agendas globales de salud. El Dr. Torres está comprometido con la lucha contra el estigma hacia la salud mental y a la educación de nuestra comunidad sobre este tema importante.



EN VIVO

Jueves 5pm



ElMundoBoston



ElMundoBostonTV

Auspiciado por:



Mass General Brigham



Museum of Science.

Para más información, visite: ElMundoBoston.com/SaludMental



Reviviendo con los "21" de en La Fábrica Central

Fue espectacular, grandioso, con "La Hora del Café" de El Mundo Boston aplaudiendo a una de las mujeres empresarias colombianas que regresó de Miami para celebrar "sus 21" en La Fábrica Central de Cambridge en Boston. Isabel López que tiene su corazón clavado en esta ciudad que le abrió las puertas como una de las más afamadas modistas creando luego Miss Colombia Massachusetts para darle color y espectacularidad a sus vestidos y su revista "Isabel Original Internacional". Fue una fiesta de ensueño que le permitió revivir esas grandes escenas de la película Grease con John Travolta.

Isabel López que no oculta su edad, lucía espectacular, celebraba sus "21", según decía en tono de broma, todos vestían la misma ropa de los artistas de la película Grease que tiene años en el mercado sin perder vigencia.

"Muchas gracias Dennis A. Benzán de La Fábrica Central por hacer mi cumpleaños tan especial, Gracias Chef Giovanna por los deliciosos bocaditos y muchas gracias a Daniel Luberto de Luberto's Bakery por el pastel de mis sueños", según dice Isabel en un mensaje



de ag...
págin...
Isa...
agrad...
Bosto...
viajar...
y Mian...
cump...
Fue...
con el...
cump...
Peralt...
Enter...
Conce...
Calle y...
Victor...
Gaviri...
Frank...
Isa...
espec...
presi...
Mund...
todo r...
prom...
del Ca...
trans...
a las 7...
Faceb...
lleno t...
Mund...
¡La...
incref...



Lo Grease de Isabel López de Cambridge

radecimiento que publicó en sus
as de Facebook.

bel López no ocultó su
ecimiento a todos sus amigos de
n y a sus amigos especiales que
on desde Las Vegas, Nueva York
mi para participar de su fiesta de
leaños.

eron muchas personas que colaboraron
la para que la celebración de su
leaños sea de ensueño como Marvin
a con su equipo de Valentina's
tainment, Michael Zotos, Francis
opción, Alba Lucia Johnston, Alejandro
y Jucci por ayudarme a decorar,
Mendoza, Antonio Avanti, Chuma
ia, Carlos León, Ivan Morales y
DePasquale, entre otros.

bel López tuvo palabras
iales para Alberto Vasallo III,
lente y editor general de El
o Boston, por apoyarla en
momento y por proyectar y
over su fiesta en "La Hora
fé", programa que se
mite de lunes a viernes
7:00 de la mañana por
ook Live. "Fue un
total, gracias a El
o Boston", dice.

celebración fue
ble!



► Concejal de Salem Domingo Domínguez

Gran apoyo a su candidatura para Representante estatal

El candidato a Representante estatal, concejal general de Salem Domingo Domínguez, recibió el masivo apoyo de toda una comunidad que le expresó el

mayor de los éxitos durante un evento de recaudación de fondos

Cientos de personas se dieron cita en este espectacular encuentro con el candidato a

Representante Estatal de la ciudad de Salem Domingo Domínguez.

El candidato de origen dominicano recibió el apoyo de las diferentes comunidades que residen en la ciudad con una participación masiva de la comunidad anglosajona, latinos y morenos, demostrando así que



es el candidato que unifica la ciudad de Salem.

Domínguez se comprometió a seguir aportando a la comunidad de Salem desde la posición de Representante estatal y trabajar por cada uno de los ciudadanos de la ciudad. Su principal objetivo es trabajar con las dificultades que tiene la ciudad entre ellos: Educación, transportación, apartamentos de bajo ingreso, seguridad pública, con el Sistema de salud para "cada quien pueda tener acceso a un seguro médico y estaré siempre dispuesto a escuchar a los constituyentes y darles respuestas a sus necesidades", dijo.

Domínguez trabajará junto a la senadora Estatal de la ciudad Joan Lovely y a la alcaldía para que juntos busquen solución a los problemas de nuestra ciudad y a la vez agradeció el apoyo recibido por todos los presentes en esta primera y exitosa presentación.

Por último, invito a los residentes de Salem a salir a votar.

EXPANDE TUS HORIZONTES

con nuestra Línea
de Crédito con
Garantía Hipotecaria
con período de
retiro de 20 años.

Tasa Variable de Hoy en Día

3.25% APR*

¡Solicítelo en línea hoy mismo!

BrooklineBank

BROOKLINEBANKHOMEEQUITY.COM

877-668-2265

*Período de 20 años para obtener liquidez, seguido de un período de 20 años para las propiedades ocupadas por el propietario. Sin costos por cierre excepto cooperativas y propiedades retenidas en depósito (trust). Sin los Costos Anuales de \$40 durante el primer año. En caso de cancelación anticipada, \$250 de costo por cierre o 2% de límite del crédito de la Línea de Crédito (HELOC), lo que sea menor, se aplicará si la Línea de Crédito terminase dentro de los 12 meses del cierre. La Tasa de Interés Anualizada (APR) podrá variar mensualmente y está de acuerdo a la Tasa Prime (Prime Rate) publicada en The Wall Street Journal (Prime) menos un porcentaje/margen, y también dependerá del monto de la Línea de Crédito que aprobemos. Sin embargo, la APR no será inferior de 3.00% APR ni superior de 18% APR. Al 4/1/22 la tasa Prime es del 3.50%. La línea de crédito mínima es de \$ 25,000. Para Líneas de Crédito con Garantía Hipotecaria entre \$25,000 y \$749,999, el APR aplicado será el Prime menos un 0.25%, que actualmente es de un 3.25% APR. Para líneas de crédito de \$750,000 a \$1,499,999, la APR será el Prime menos un 0.00%, que actualmente es de un 3.50%. Las Tasas de Interés Anualizadas (APRs) incluyen un descuento del 0.25% por pago (débito) automático (Autopay) desde una cuenta corriente (checking account) de Brookline Bank. Otras tasas, términos, condiciones y restricciones se aplican. Oferta sujeta a cambio sin previo aviso. Se requiere aprobación crediticia. NMLS ID #715671.

Member FDIC
Equal Housing Lender



Desestiman demanda contra dos estudiantes de periodismo

Dos estudiantes de periodismo de la Universidad de Tufts salieron airosos de una demanda que exigía un juicio con jurado y buscaba \$50,000 por "angustia emocional".

El demandante, el doctor Mouhab Rizkallah, puso en tela de juicio una historia que publicó el Tufts Daily sobre una manifestación del 3 de febrero frente a su negocio, Braces Places, en Somerville, en la que dice se le difamó y causó daño emocional al sugerir que había mentido.

La demanda de 36 páginas, presentada el 9 de marzo, nombró al editor en jefe Alex Janoff y a la editora adjunta de noticias Emily Thompson, quienes escribieron el artículo en cuestión.

La demanda de corta duración presentada por el ortodoncista y dueño de Braces Places contra los dos estudiantes de periodismo de Tufts por la cobertura de una protesta de inquilinos frente a su oficina ha sido desestimada, según muestran los registros judiciales. El caso fue desestimado con perjuicio, lo que significa que no se puede volver a presentar.



Marlene Escobar
DFCI Navegadora de Pacientes

VER VIDEO

Dana-Farber
Cancer Institute

Acerca de Empleos
Brochure Obsequio
Contacto

Para contactar un **representante bilingüe** pase por nuestra mesa virtual en **My Health Fair**



SCAN ME



Dana-Farber
Cancer Institute

<https://myhealthfair.com/feria/#dana-desktop-esp>

➤ Sharlet Ramírez, Nueva Miss Massachusetts USA

"Hay que empujar a las mujeres a ser mejores"

A la edad de 14 años, Sharlet Ramírez salió de su país, la República Dominicana, con muchos sueños, a los 9 años había visto coronar a su paisana Amelia Vega como Miss Universo y, según dice, "era todo lo que yo quería ser". A los 27 años y viviendo en Lawrence, una de las ciudades más latinas, sus sueños se hicieron realidad al recibir la corona de Miss Massachusetts USA. "Me siento feliz y agradecida de Dios y de mi familia", dice Ramírez.

La nueva soberana de Massachusetts recibió del alcalde de Lawrence, el empresario dominicano Brian de Peña, la más alta distinción de la ciudad prometiendo convertirse en un gran activista para alentar a los jóvenes locales a soñar en grande y esforzarse por hacer grandes cosas.

"No hay nada más empoderador que empujar a las mujeres a ser mejores y convertirse en líderes" señala Ramírez, recordando su juventud como una niña introvertida que vivía en un barrio pobre de la República

Dominicana.

"Cuando llegué a los Estados Unidos a la edad de 14 años, vi que todo era posible para mí", anota la recién coronada Miss Massachusetts, una joven mujer inteligente y bien hablada como deslumbrante.

Ramírez obtuvo su nuevo título después de una competencia de dos días en Burlington. Era su tercer intento

"La tercera vez fue la vencida".

Ahora ha comenzado a prepararse para competir a finales de este año en la competencia Miss USA, y espera seguir los pasos de Vega y algún día lograr ser Miss Universo.

"Soy una

normal, con los pies en la tierra que va al gimnasio local y a los restaurantes locales, me gusta disfrutar de la comida dominicana y lo que más quiero ahora es ser parte de la comunidad para seguir ayudando al que lo necesite" anota Ramírez, quien desde hace algún tiempo se ofrece como voluntaria en la tienda de segunda mano Lazarus House en Lawrence.

Su padre, José Ramírez, quien la crió solo "es

mi mentor, mi mayor apoyo, mi todo", dice. Su padre trabaja en una panadería.

Nacida en Santo Domingo, Ramírez se mudó a Methuen en 2008, el 2012 se graduó de Methuen High School y luego obtuvo una licenciatura en comunicaciones de la Universidad Estatal de Fitchburg en 2016. Ahora trabaja como especialista en investigación de imágenes para una organización de investigación clínica.

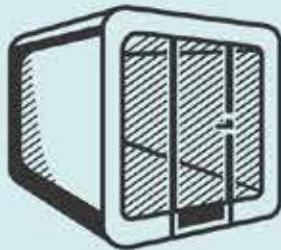
Ramírez tiene su propio canal de YouTube, "SkarletwiththeK", donde combina su amor por la moda y su deseo de ayudar a otros a reforzar su confianza.

...me gusta disfrutar de la comida dominicana y lo que más quiero ahora es ser parte de la comunidad para seguir ayudando al que lo necesite"

por la corona. persona

FREE
VIDEO CONFERENCE
FOR ALL!

LAWRENCE
PUBLIC
LIBRARY



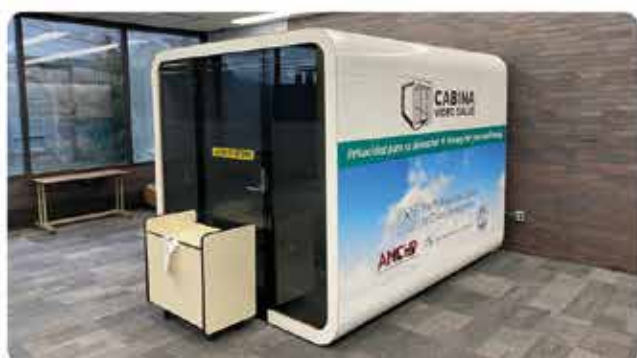
CABINA
VIDEO SALUD

GRATIS
VIDEO CONFERENCIA
PARA TODOS!

LAWRENCE
PUBLIC
LIBRARY

The cabin will help provide access to many families that need to communicate with their doctors, therapists, social workers, teachers, and other health professionals. Use the video conference cabin at the Lawrence Public Library, 51 Lawrence street, across from the park in downtown. It can be used free of charge by up to 4 people, and it is safe, private, and accesible for people with disabilities... And we will help you connect and use the video conference equipment.

La cabina ayudará a proveer acceso que muchas familias necesitan para comunicarse con sus doctores, terapistas, trabajadores sociales, maestros y otros profesionales de la salud. La biblioteca está ubicada en el 51 de la calle Lawrence, esquina con la Haverhill. El uso de la cabina es gratis para 1-4 personas, es segura, privada, accesible para personas con discapacidad... Y lo ayudaremos a conectarse para su video conferencia.



MAKE YOUR RESERVATION BY CALLING

Julissa Perreaux
978-620-3600
julissa.perreaux@cityoflawrence.com

The Professional Center
for Child Development

Lawrence Public Library

AMCHP
ASSOCIATION OF MATERNAL & CHILD HEALTH PROGRAMS



FEDERATION FOR CHILDREN
WITH SPECIAL NEEDS

HAGA SU RESERVACIÓN CONTACTANDO

Julissa Perreaux
978-620-3600
julissa.perreaux@cityoflawrence.com

PEZ DORADO BAR AND GRILL
PRESENTA

VIERNES 22 DE ABRIL

**COVER:
\$30P/P**

LEONARDO PANIAGUA

**MUSIC BY:
DJ CARLOS CARLOS**



680 ESSEX ST LAWRENCE MA

978-975-1141 - 978-390-5476 - 978-390-7823



La columna
de Marino

Deportes y más...

Casi todo listo para el Mundial de Qatar 22, solo faltan tres cupos que se definirán en el mes de junio, Van Gaal tiene cáncer de próstata, se inician las fases de grupos de las Copas Libertadores y Suramericana, se juegan los partidos de ida de la Champions, El VAR infuyente en LA Liga Española, LA serie A y la Premier entran en la parte final.

Van Gaal revela que tiene cáncer



Louis Van Gaal, seleccionador de Países Bajos, reveló que sufre de una forma agresiva de cáncer de próstata y que se ha sometido a 25 sesiones de radioterapia. "La posibilidad de que mueras de cáncer de próstata no es tan grande. Por lo general, son las enfermedades subyacentes al cáncer por las que uno muere", explicó el técnico, de 70 años, en una entrevista hecha en la cadena neerlandesa RTL4 para presentar "Louis", un documental sobre su vida. "Tuve la opción de preguntarme, ¿quiero

mostrárselo a la gente o no?" Bueno, creo que la enfermedad y la muerte son parte de la vida", comentó. El seleccionador explicó que, hasta ahora, no les había comunicado a los jugadores de la selección su enfermedad y que iba a las sesiones de radioterapia por la noche, después de los entrenamientos. "No le dices eso a la gente con la que trabajas porque eso les influye, así que pensé que no deberían saberlo", indicó Van Gaal. "Ellos me veían las mejillas coloradas y pensaban 'qué tipo tan sano', pero no es el caso".



Países Bajos se enfrentan a Ecuador en el Mundial

Van Gaal explicó que evitó no hacerlo público hasta ahora y que entraba al hospital donde se ha tratado el cáncer por una puerta trasera. "Por supuesto que se lo he dicho a mis amigos y familiares, pero mi entorno lo ha mantenido en silencio y eso ha sido hermoso". A pesar de la enfermedad, Van Gaal dijo que su intención es seguir siendo el seleccionador de Países Bajos durante el Mundial de Qatar 2022. La "Orange" se enfrenta en la fase de grupos a Senegal, Ecuador y la anfitriona, Catar.



¿El VAR sirve o no sirve?

Una de las acciones más polémicas de la jornada se dio en el Getafe-Mallorca. El VAR avisó a Mateu Lahoz de una mano de Russo dentro del área, pero en la repetición no se aprecia bien si da en el brazo izquierdo (que estaba pegado al cuerpo) o en el derecho (que sí ocupaba un espacio). El trencilla decidió señalar la pena máxima, pero Rico evitó el tanto. También fue muy polémica el Celta-Real Madrid. González Fuertes señaló tres penaltis a favor de los blancos, el último de Kevin Vázquez sobre Mendy muy discutido. "El último penalti es de risa", afirmó Nolito tras el choque. Pero en ese partido hubo una intervención del VAR y fue para anular el gol de Galhardo por un fuera de juego de interferencia de Aspas sobre Alaba. Sin el VAR, el Celta podría haber logrado un punto.



Semifinalistas de la Champions

La UEFA Champions League ha llegado a las rondas importantes de eliminatorias. Este mes de abril será clave para conocer los cuatro equipos que deberán estar en la final que finalmente se disputará en París el 28 de mayo. Los partidos de ida se disputarán los días 5 y 6 de abril. Todos se jugarán a las 21:00 (horario de España).



Los Reds ganan

Los Reds hicieron los deberes en casa, al imponerse por el marcador de 2-0 y mantenerse a uno de Manchester City. Liverpool mantiene el ritmo en la pelea por el liderato de la Premier League. Los Reds vencieron en casa al Watford por 2-0 con goles de Diogo Jota y Fabinho para seguir a un punto de Manchester City, rival al que enfrentarán en la próxima fecha del campeonato inglés.



El PSG golea, Mbappé se exhibe y Sergio Ramos vuelve a jugar

El PSG está cada vez más cerca de alzarse con la décima Ligue 1 de su historia. El conjunto parisino no ha encontrado rival en el Parque de los Príncipes en toda la temporada y esta vez venció por 5-1 a un Lorient que apenas pudo aguantar diez minutos las embestidas de los de Pochettino. El Lorient, hundido, no pudo frenar la avalancha del PSG y acabó sucumbiendo por 5-1, ya que Neymar cerró la manita en el último minuto con una gran definición frente al portero. Una victoria que afianza en el liderato a los parisinos. Mbappé remece al Madrid: la confesión sobre su futuro tras la exhibición con el PSG. El delantero francés marcó un doblete y dio tres asistencias para la goleada del PSG ante Lorient en el Parque de los Príncipes. Mbappé habló sobre su futuro y soltó una frase que ha puesto a temblar al Real Madrid.



Comienza fase de grupos de Copa Libertadores 2022

El azar hizo su trabajo y la fase de grupos de la Copa Libertadores 2022 está cada vez más cerca. De acuerdo con el cronograma por la CONMEBOL, iniciará el próximo 5 de abril y terminará el 26 de mayo. El campeón de esta edición, que se llevará unos 25.050.000 millones de dólares, deberá disputar un total de 13 enfrentamientos: seis de las zonas, dos de octavos de final, dos de cuartos, dos de semifinales y la final. Por Brasil, país con más equipos clasificados, competirán Palmeiras (defensor del título), Athletico Paranaense, Red Bull Bragantino, Atlético Mineiro, América Mineiro, Corinthians, Fortaleza y Flamengo. En el caso de Argentina, la participación estará a cargo de River Plate, Boca Juniors, Vélez Sarsfield, Colón de Santa Fe, Talleres de Córdoba y Estudiantes de La Plata, único de los seis que accedió desde la Fase Previa.

Juventu vence 1-0

Luego de dos empates en fila, frente al Torino y la Fiorentina, el Inter de Simone Inzaghi visitaba a la Juventus con la urgencia de una victoria para no descolgarse de la lucha por el Scudetto. Y, en duelo válido por la Fecha 31 de la Serie



A, el Nerazzurri -que no lograba vencer al Bianconeri a domicilio desde hace casi una década (3 de noviembre de 2012, por 3-1 con anotaciones de Diego Milito (2) y Rodrigo Palacio)- hizo la tarea en un polémico y friccionado Derby d'Italia que se definió en la primera mitad en el Allianz Stadium.



Los que están en la cola

Con menos representantes aparecen Paraguay con Libertad, Cerro Porteño y Olimpia; Bolivia con The Strongest, Independiente Petrolero y Always Ready; Uruguay con Nacional y Peñarol; y Chile con Colo Colo y Universidad Católica. A su vez, completan: Colombia con Deportes Tolima y Deportivo Cali; Ecuador con Emelec e Independiente del Valle; Venezuela con Deportivo Táchira y Caracas; y Perú con Alianza Lima y Sporting Cristal. Los dos primeros de cada grupo se clasificarán a los octavos de final mientras que los ocho terceros jugarán dicha instancia, pero de la Copa Sudamericana 2022. La final se disputará el 29 de octubre en el estadio Monumental de Guayaquil.



Triple empate por segundo lugar en Liga Española

Barcelona vence al Sevilla y hay triple empate en el segundo lugar con el Atlético incluido.

El Real Madrid se mantiene como líder de la primera división de la Liga Española con doce puntos de ventaja sobre sus perseguidores. Barcelona, Atlético y Sevilla están empatados a 57 puntos. Los azulgrana siguen ascendiendo puestos tras imponerse al conjunto de Lopetegui, que por el gol averaje particular, queda por detrás de Barça y rojiblancos.

DEPORTES & MÁS

CON MARINO VELASQUEZ

HORARIOS
DE LUNES A VIERNES
POR
WUNR 1600 AM.



Informando desde 1990

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com

Cuenta regresiva para Mundial de Catar 2022



Aunque el Mundial de Catar parece aún lejano, lo cierto es que cada vez se acerca más al pitazo inicial y ya el mundo siguió con gran entusiasmo el sorteo de grupos de las 32 selecciones que disputarán el torneo de fútbol más esperado. Por primera vez en su historia no se jugará en los meses de junio y julio sino por las características del clima será del 21 de noviembre al 18 de diciembre cuando las 32 selecciones se jueguen la vida por la Copa del Mundo.

El balón empezará a rodar el 21 de noviembre en el Estadio Al Bayt, pero ya se dio el primer paso de la fiesta máxima del fútbol mundial con el sorteo que determinó cómo quedaron conformados los grupos y cómo serán los cruces a partir de octavos de final.

Piden a Rusia el fin de la guerra en Ucrania

La ceremonia, realizada en Doha, capital de Qatar, duró cerca de una hora y media, y contó con la presencia de varias leyendas de la historia del fútbol e incluyó un sentido mensaje del presidente de la FIFA, Gianni Infantino, pidiendo por el fin de la guerra de Rusia en Ucrania.

El sorteo dejó, en principio, el choque de dos selecciones con historia en los Mundiales: Argentina y México formarán parte del Grupo C junto a Polonia y Arabia Saudita. Los sudamericanos eliminaron a la selección azteca de manera consecutiva en octavos de final de los mundiales de Alemania 2006 y Sudáfrica 2010.

Argentina debutará ante Arabia Saudita mientras que México lo hará ante los polacos.

Tal vez a Brasil le tocará liderar el grupo que, a priori, aparece como el más complicado. Los actuales subcampeones de América integrarán el Grupo G junto a Serbia, Suiza y Camerún: dos europeos y uno de los africanos más poderosos.

A Estados Unidos, en tanto, le tocó en suerte integrar el Grupo B junto a Inglaterra, Irán y el ganador del playoff europeo que está pendiente por la guerra: Gales, Escocia o Ucrania se quedarán con ese lugar.

¿Ecuador lo más fácil?

Ecuador, la selección dirigida por Gustavo Alfaro, debutará frente al anfitrión, Qatar, y también tendrá como rivales en el Grupo A a Senegal y Países Bajos. Las opiniones están divididas, unos dicen que los ecuatorianos jugarán con suerte en el sorteo, otros piensan que es otro de los grupos complicados.

Uruguay, la otra selección sudamericana clasificada de manera directa, quedó en el Grupo H junto con Portugal (a quién eliminó en octavos de final en Rusia 2018), Ghana y Corea del Sur. Los uruguayos y portugueses son favoritos.

Canadá, quien volverá a un Mundial tras su única clasificación en México 1986, debutará ante Bélgica por el Grupo F, que también integran Marruecos y Croacia.

Cuatro partidos diarios

La fase de grupos se jugará entre el 21 de noviembre y el viernes 2 de diciembre. Contará con 48 partidos con cuatro encuentros diarios.

Los encuentros de la fase de grupos se disputarán desde la 01:00 pm (5:00 am hora de Miami o ET), las 4:00 pm (8:00 am ET), las 07:00 pm (11:00 am ET) y las 10:00 pm (2:00 pm ET).

Más sobre la Copa del Mundo Semifinales

El primer partido de las semis de Qatar 2022 se jugará el 13 de diciembre a las 10:00 pm (2:00 pm ET)

El segundo encuentro de esta fase se disputará el 14 de diciembre a las 10:00 pm (2:00 pm ET)

Tercer lugar: El penúltimo partido del Mundial de Qatar 2022, en el que se compite por el tercer lugar, ocurrirá el 17 de diciembre a las 06:00 pm (10:00 am ET)

Final: La gran final de Qatar 2022 se definirá en el Estadio Lusail, el 18 de diciembre a las 06:00 pm (10:00 am ET)

Perú a la espera del repechaje

Se cumplió con la cita para conocer los ocho grupos que disputarán el Campeonato Mundial de la Fifa Catar 2022, en el centro de exposiciones de Doha, la capital del país sede.

Con la presentación de La'ebb, la mascota oficial del Mundial 2022, comenzó la ceremonia donde se expuso parte de la historia de Catar y también se le rindió un homenaje a los exjugadores que fallecieron en el último tiempo como Diego Maradona, Gerhard Muller, entre otros.

Luego, se dio inicio al sorteo que decidió la suerte de las 29 selecciones clasificadas y de los 3 cupos que todavía faltan por determinar debido a los repechajes entre Escocia vs. Ucrania, Nueva Zelanda vs. Costa Rica y Perú contra el vencedor del duelo Emiratos Árabes y Australia.

Ya se definieron los grupos y 32 selecciones disputarán el torneo de fútbol más esperado del mundo.

Catar será el país sede y el 21 de noviembre comienza la fiesta del fútbol en medio de grandes expectativas.

Aún falta el repechaje y la repesca y la pregunta que se hacen muchos a 7 meses de su iniciación ¿Quién se lleva la Copa del Mundo?

¿Cuánto valen y cómo comprar entradas para el Mundial de Qatar 2022?

Ya se han vendido 800.000 entradas para el Mundial de Qatar 2022 por Internet y la FIFA dividió la venta en tres fases. La primera comenzó el 19 de enero y terminó el martes 29 de marzo.

"Estos son los diez países desde los que se ha adquirido un mayor número de entradas: Qatar, Estados Unidos, Inglaterra, México, Emiratos Árabes Unidos, Alemania, India, Brasil, Argentina y Arabia Saudita", dice el comunicado de la FIFA.

Según el sitio de la FIFA, los precios se dividen por categorías que van de la 1 a la 4.

"La categoría 1 es la más cara y está ubicada en las zonas preferentes del estadio. Las categorías 2 y 3 se localizan en una zona del estadio separada de la categoría 1. La categoría 4 es una zona del estadio separada de las zonas que comprenden las categorías 1, 2 y 3. Esta categoría está reservada exclusivamente para residentes de Qatar", indica el organismo.

Precios* de entradas individuales para Qatar 2022					
	Categoría 1	Categoría 2	Categoría 3	Categoría 4	Accesibilidad
Partido inaugural	US\$ 618	US\$ 440	US\$ 302	US\$ 55	US\$ 55
Partidos restantes de fase de grupos	US\$ 220	US\$ 165	US\$ 69	US\$ 11	US\$ 11
Octavos de final	US\$ 275	US\$ 206	US\$ 96	US\$ 19	US\$ 19
Cuartos de final	US\$ 425	US\$ 288	US\$ 206	US\$ 82	US\$ 82
Semifinales	US\$ 956	US\$ 659	US\$ 357	US\$ 137	US\$ 137
Partido por el tercer lugar	US\$ 425	US\$ 302	US\$ 206	US\$ 82	US\$ 82
Final	US\$ 1.607	US\$ 1.002	US\$ 604	US\$ 206	US\$ 206

CONVERSANDO DE DEPORTES
TE LLEVA A COOPERSTOWN
VAMOS A LA EXALTACION AL SALON DE LA FAMA DE

DAVID ORTIZ
34

ENTERING EST. 34 2022
COOPERSTOWN

DOMINGO 24 DE JULIO

B **CONVERSANDO DE DEPORTES** **AMERICAN FOOD BASKET**

SALIDA DESDE EL PARQUEO DE AMERICA'S FOOD BASKET 942 HYDE PARK AVE. HYDE PARK. 7:00AM | INFO:617-755-3613 | VALOR \$150
LA SALIDA SERA ERICTAMENTE A LAS 7:00AM NO SOMOS RESPONSABLES DE LAS PERSONAS QUE NO LLEGUEN A TIEMPO

America's
FOOD BASKET

MUNDO
AUTO CARE

Rapidito

Meliciano FURNITURE
El Rey de las colchones

MAN
MOTOR OIL

FOSTARO

ERNESTO AUTO BODY REPAIR
SOLUTIONS & REPAIR CORP.

ESPIRITOSA ENBARBUQUE

GANTALO

Amador & Oller Executive Group, Inc.

PARADISE MARKET INC

HASLEMONS
DOMINGO 11 PM

UNIBOND FRONTIERAS

EL MUNDO BOSTON

LA MAMA BOSTON ROS



➤ **Centro de Cuidado de Adultos para Latinos en Boston vibró de emoción**

"Villa de la Alegría" de fiesta

Personas de la llamada Tercera Edad tuvieron un día de gran esparcimiento luego de casi dos años de vivir bajo la pandemia del COVID-19.

Gran evento. Con una masiva participación de personas de la llamada Tercera Edad, el centro de cuidado de salud para adultos mayores denominado "La Villa De La Alegría" tuvo uno de sus más vibrantes eventos tras casi dos años de vivir bajo y restricciones y enclaustramientos por la pandemia del COVID-19. Los envejecientes tuvieron un día de gran diversión y cargados de varias actividades que incluyó rifas y regalos. El evento contó con la participación de artistas locales y de un show de talentos de todos los empleados del centro demostrando sus cualidades

artísticas recibiendo el apoyo y los aplausos de cada uno de los asistentes a este gran actividad.

En el evento estuvieron presentes el destacado comunicador y narrador de los juegos en español de los Medias Rojas de Boston y líder comunitario Junior Pepen quien además es uno de los

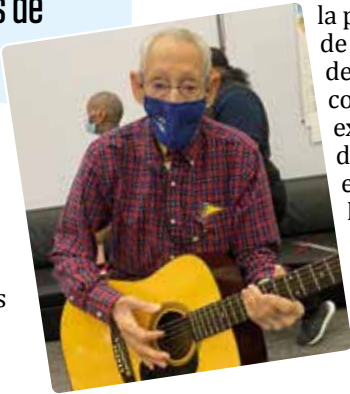
encargados de mercadeo del centro de la Villa De La Alegría, así como también la participación de otro

destacado líder comunitario y ex-presidente de Fundoarcu, el Licenciado Luis Matos, quien junto a Junior Pepen son la cara principal de la institución y los responsables del mercadeo.

La Villa de La Alegría cuenta con varios años de experiencia dando servicio en todas las áreas de Boston a nuestra comunidad de la tercera edad y ofrecemos un trato de alta calidad, profesionalismo

y con mucho respeto para satisfacer a nuestros participantes, dice Yoleny Ynoa, otro de los destacados activistas dominicanos que es una de las figuras más visibles del centro..

Este centro de salud está disponible para todas las personas mayores que necesitan de "nuestros servicios". Si una persona requiere de más información puede llamar a las oficinas del centro al 617-315-1111, así como al líder comunitario Luis Matos 617-792-9916 o al comunicador deportivo y líder comunitario Junior Pepen al 617-755-3613.



Clasificados | Classified

REAL ESTATE • BIENES RAICES • JOBS • TRABAJOS

ESPACIO DISPONIBLE PARA ALQUILER

**12 Channel Street
Boston, MA 02210**

La Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA") se complace en ofrecer un espacio en alquiler en **12 Channel Street**, que es un edificio de 9 pisos para múltiples inquilinos que consta de un total de 295,000 pies cuadrados rentables y ubicado dentro del Parque Marino Raymond L Flynn, Boston, MA.

El espacio disponible es la **Suite # 504**, ubicada en el quinto piso dentro del edificio, que es propiedad y está operado por BPDA y contiene aproximadamente **1,700 pies cuadrados** de espacio abierto, con techos de 10 pies.

El espacio se arrendará en condiciones "tal cual" a **\$31.00/SF,NNN**.

Por favor contactar: BPDALeasing@Boston.gov

ESPACIO DISPONIBLE PARA ALQUILER

**12 Channel Street
Boston, MA 02210**

La Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA") se complace en ofrecer un espacio en alquiler en **12 Channel Street**, que es un edificio de 9 pisos para múltiples inquilinos que consta de un total de 295,000 pies cuadrados rentables y ubicado dentro del Parque Marino Raymond L Flynn, Boston, MA.

El espacio disponible es la **Suite # 805**, ubicada en el octavo piso dentro del edificio, que es propiedad y está operado por BPDA y contiene aproximadamente **2,928 pies cuadrados** de espacio para oficinas, con techos de 10 pies.

El espacio se arrendará en condiciones "tal cual" a **\$31.00/SF,NNN**.

Por favor contactar: BPDALeasing@Boston.gov

ESPACIO DISPONIBLE PARA ALQUILER

**12 Channel Street
Boston, MA 02210**

La Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA") se complace en ofrecer un espacio en alquiler en **12 Channel Street**, que es un edificio de 9 pisos para múltiples inquilinos que consta de un total de 295,000 pies cuadrados rentables y ubicado dentro del Parque Marino Raymond L Flynn, Boston, MA.

El espacio disponible es la **Suite # 505**, ubicada en el quinto piso dentro del edificio, que es propiedad y está operado por BPDA y contiene aproximadamente **1,200 pies cuadrados** de espacio para oficinas, con techos de 10 pies.

El espacio se arrendará en condiciones "tal cual" a **\$31.00/SF,NNN**.

Por favor contactar: BPDALeasing@Boston.gov



The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
F268	RFQ/P Arbitrage Rebate Compliance Services	05/04/22	11:00 a.m.
WRA-5128	Struvite and Grit Removal Deer Island Treatment Plant	04/19/22	2:00 p.m.
7366	Braintree-Weymouth Pump Station Improvements (Sub-bids due)	06/08/22 05/12/22	2:00 p.m. 11:30 a.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com



[FACEBOOK.COM/ELMUNDOBOSTON](https://www.facebook.com/ELMUNDOBOSTON)

La Feria de Trabajo regresa en persona



1pm - 5pm

Viernes 3 de Junio

Más de 40 compañías esperarán por usted:

STATE STREET



Mass General Brigham

amazon



OMNI HOTELS & RESORTS
seaport | boston



Boston Children's Hospital



HARVARD UNIVERSITY



MASSACHUSETTS

Beth Israel Lahey Health



Atrius Health



Citizens

KEOLIS



Envíe su resume hoy:

LatinoCareerExpo.com

La Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston ("EDIC") d/b/a
Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA")

SOLICITUD DE PROPUESTA

para Proyecto de Inspección y Evaluación de Drenaje Pluvial

Información del contacto: Jason Tobin; 617.918.6211; jason.w.tobin@boston.gov

La Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston ("EDIC") d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA"), por su Director de Adquisiciones ("CPO"), se complace en emitir esta Solicitud de Propuestas ("RFP") para el **Proyecto de Inspección y Evaluación de Drenaje Pluvial en el Parque Marino Raymond L. Flynn ("RLFMP")**, de acuerdo con la Ley General de Massachusetts c. 30, art. 39M, según se modifique, estimado para un contrato de dos años con EDIC.

La Solicitud de propuesta estará disponible a partir del **lunes 4 de abril de 2022** y se puede obtener en el sitio web de BPDA <https://www.bostonplans.org/work-with-us/procurement-portal>.

Todas las respuestas a esta Solicitud deben devolverse a más tardar las **12:00 del mediodía del viernes 29 de abril de 2022**, a: Teresa Polhemus, Secretaria, Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201-1007. Las propuestas de tarifas deben presentarse por separado y en sobre cerrado.

Michelle Goldberg,
Directora de Adquisiciones

La Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston ("EDIC") d/b/a
Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA")

SOLICITUD DE PROPUESTA

para la Documentación de Street Survey y PIC

Información del contacto: Jason Tobin; 617.918.6211; jason.w.tobin@boston.gov

La Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston ("EDIC") d/b/a Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA"), por su Director de Adquisiciones ("CPO"), se complace en emitir esta Solicitud de Propuestas ("RFP") para llevar a cabo la **"Documentación de Street Survey y PIC para el proyecto de transferencia de calles"** de acuerdo con la Ley General de Massachusetts c. 30, 39M, según pueda ser enmendado, estimado para un contrato de dos años con EDIC.

La Solicitud de propuesta estará disponible a partir del **lunes 4 de abril de 2022** y se puede obtener en el sitio web de BPDA <https://www.bostonplans.org/work-with-us/procurement-portal>.

Todas las respuestas a esta solicitud deben enviarse antes de las **12:00 del mediodía del viernes 29 de abril de 2022**, a: Teresa Polhemus, Clerk, Economic Development and Industrial Corporation of Boston, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201 -1007. Las propuestas de tarifas deben presentarse por separado y en sobre cerrado.

Michelle Goldberg,
Directora de Adquisiciones

NOTICIA PÚBLICA

AUTORIDAD DE REURBANIZACIÓN DE BOSTON D/B/A AGENCIA DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO DE BOSTON PROPUESTA DE MODIFICACIÓN AL PLAN DE RENOVACIÓN URBANA EN EL SOUTH END,

PROYECTO NO. MASA. R-56, PARA PAQUETES X-30A, X-30A-1, X-30B, X-30C y X-30D. TAMBIÉN SE PROPONE MODIFICACIÓN PARA EL ÁREA DE RENOVACIÓN URBANA DEL CAMPUS DE LA ESCUELA SECUNDARIA, PROYECTO NÚM. MASA. R-129 CON RESPECTO A LAS PARCELAS X-35, X-35-1 Y X-36 COMBINADAS, ESTAS PARCELAS ESTÁN UBICADAS EN 1130 TREMONT STREET, 175-177 RUGGLES STREET, 0 TREMONT STREET, 0 MELNEA CASS BLVD Y 0 ST. FRANCIS DE SALES COURT, ESTAS SON LAS PARCELAS DE TERRENO QUE CONSTITUYEN LAS "PARCELAS DE LA MEDIA LUNA"; EN EL SOUTH END Y LOWER ROXBURY BARRIO, BOSTON

Por la presente se da aviso público de que la Autoridad de Redesarrollo de Boston ("BRA") d/b/a la Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston considerará en su reunión programada el **jueves 14 de abril de 2022, a partir de las 3:30 p. m.**, a través de Zoom, cuya reunión se puede ver en este enlace: bit.ly/3gvuysr una modificación propuesta al Plan de Renovación Urbana de South End, Proyecto No. Mass R-56 con respecto a las Parcelas X-30A, X-30A-1, X-30B, X-30C, y X-30D, y en el Área de Renovación Urbana de Campus High School, Proyecto No. Mass. R-129 con respecto a las Parcelas X-35, X-35-1 y X-36. Estas parcelas están ubicadas en 1130 Tremont Street, 175-177 Ruggles Street, 0 Tremont Street, 0 Melnea Cass Boulevard y 0 St. Francis de Sales Court, en el vecindario South End/Lower Roxbury. La modificación propuesta es para un cambio en el uso para incluir **"usos institucionales, comunitarios, de espacios abiertos, residenciales y comerciales"** como usos de suelo permitidos.

Este Aviso Público se proporciona de conformidad con un determinado **"Acuerdo de Conciliación"** por y entre el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE. UU., la BRA y otros, con fecha de 16 de enero de 2001.

Teresa Polhemus, Secretaria



Oportunidad de alquiler con restricción de ingresos
de la ciudad de Wayland
Apartamentos en Oxbow
490 Boston Post Road, Wayland, MA
www.OxbowAffordables.com

55 Total de unidades disponibles con restricción de ingresos

# de unidades	Tamaño de la unidad	Renta	Unidades construidas para personas con Deficiencias de Movilidad)	Unidades construidas para personas con deficiencias auditivas
19	1 Habitación	\$1,693		
19	2 Habitaciones	\$1,858	2	
8*	1 Habitación – Edad restringida	\$1,693		1
19*	2 Habitaciones – Edad restringida	\$1,858	1	

*Estas unidades tienen restricción de edad para hogares de 55 años de edad o más. Un (1) miembro del hogar debe tener 55 años de edad o más.

Límites máximos de ingresos por tamaño de hogar

Tamaño del hogar	80% IAM Bajos Ingresos
1	\$70,750
2	\$80,850
3	\$90,950
4	\$101,050
5	\$109,150
6	\$117,250

Ingresos mínimos (establecidos por el propietario + según el número de dormitorios + ingreso medio del área (AMI))

Ingresos Máximos (Basado en el tamaño del hogar + Ingreso Medio del Área (AMI) de Boston, Cambridge, Quincy, MA-NH MSA.

Tamaño de la unidad	Límite de ingresos mínimos	Tamaño del hogar	Límite máximo de ingresos (80% AMI)
1 Habitación	\$50,790	1	\$70,750
		2	\$80,850
2 Habitaciones	\$55,740	3	\$90,950
		4	\$101,050
		5	\$109,150
		6	\$117,250

Los ingresos mínimos **no se aplican** a los hogares que reciben asistencia de vivienda como la Sección 8, MRVP o VASH.

Los hogares pueden solicitar que se envíe una solicitud por correo electrónico o correo del 7 de marzo de 2022 al 6 de mayo de 2022 a través de los siguientes métodos:

Visite: www.OxbowAffordables.com

Llame: 617-531-7123 Extensión 712 | Relé de EE. UU. 711

Sesión de información:
miércoles, 13 de abril de 2022 a las 12:00 p. m.

Únase a la reunión de Zoom
<https://maloneyproperties.zoom.us/j/89912455225?pwd=K1FIM3NRTHVdDdEV6QWRuRG1rbXhSZz09>

Identificación de la reunión: 899 1245 5225 / Código de acceso: 376684

Un toque móvil

+16468769923,,89912455225#,,,,*376684# US (New York)
+13017158592,,89912455225#,,,,*376684# US (Washington DC)

Marque por su ubicación

+1 646 876 9923 US (New York)
+1 301 715 8592 US (Washington DC)
+1 312 626 6799 US (Chicago)
+1 669 900 6833 US (San Jose)
+1 253 215 8782 US (Tacoma)
+1 346 248 7799 US (Houston)
+1 408 638 0968 US (San Jose)

Identificación de la reunión: 899 1245 5225 / Código de acceso: 376684

Encuentra tu número local:

<https://maloneyproperties.zoom.us/j/89912455225>

Matasellado a más tardar el 6 de mayo de 2022

Maloney Properties, Inc.
Atención: Lotería Oxbow
27 Mica Lane, Wellesley MA 02481

Selección por sorteo. Se aplican restricciones de uso y ocupación. Para obtener más información o adaptaciones razonables, llame a Maloney Properties, Inc 617-531-7123 Extensión 712 | Relé de EE. UU. 711 o envíe un correo electrónico Oxbow@maloneyproperties.com





Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston
980 Harrison Avenue,
BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

INVITACIÓN A OFERTAS

La Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston por su Director Ejecutivo invita ofertas selladas para **UN CONTRATO DE TRES AÑOS # 22-201-004 PARA SERVICIOS DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE ASCENSORES EN LAS INSTALACIONES DE LA COMISIÓN, BOSTON, MA.**

Las ofertas deben ir acompañadas de un depósito de oferta, cheque certificado, cheque de tesoro o de caja, o en forma de una fianza de oferta por el monto del **5% DE LA OFERTA** pagadero a la Comisión y que pasará a ser propiedad de la misma si la oferta, después de la aceptación, no se lleva a cabo. El depósito de la oferta se devolverá solo cuando se cumplan todas las condiciones establecidas en el documento del Contrato. Una garantía de cumplimiento y pago de materiales, de una compañía de fianzas calificada para hacer negocios bajo las leyes del Estado Libre Asociado y satisfactoria para el Director Ejecutivo, por la suma del **100% DEL PRECIO DEL CONTRATO.** Los documentos de licitación se pueden obtener descargándolos de BWSC. Portal BIDNET DIRECTO <https://www.bidnetdirect.com/bwsc> debe ser presentado dentro del tiempo especificado en el documento del Contrato.

Las ofertas deben presentarse en los formularios obtenidos del Director de Compras, Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston, 980 Harrison Avenue, 3rd Floor, Boston, MA 02119 y deben presentarse en sobres sellados al Director de Compras claramente marcados **OFERTAS PARA EL CONTRATO # 22 201- 004, SERVICIOS DE REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE ASCENSORES EN LAS INSTALACIONES DE LA COMISIÓN, BOSTON, MA. ESTA OFERTA ESTÁ SUJETA A: M.G.L. C 149.** La apertura y lectura pública de las ofertas se realizará en la oficina del Director de Compras el **MIÉRCOLES 27 DE ABRIL DE 2022 A LAS 10:00 AM. UN RECORRIDO POR EL CAMPUS DE HARRISON AVENUE ESTARÁ DISPONIBLE EL MIÉRCOLES 20 DE ABRIL DE 2022 A LAS 10:00 A.M.** salarios en la escala determinada por la Comisión de Trabajo e Industrias del Estado Libre Asociado, copia de la cual se anexa a la forma de contrato a que se refiere el presente. Se podrán obtener copias de dicho cronograma, sin costo alguno, en la oficina del Director de Compras.

Antes de comenzar la ejecución de este contrato, el contratista asegurará el pago de la compensación y el suministro de todos los demás beneficios bajo el Capítulo 152 de las Leyes Generales (Ley de Compensación de los Trabajadores, así llamada) a todas las personas que serán empleadas bajo este contrato, y continuará dicho seguro en pleno vigor y efecto durante la vigencia de este contrato. Llama la atención el Capítulo 370 de las Actas de 1963, el cual debe ser de estricto cumplimiento. Con los documentos del Contrato se incluyen copias de la Declaración de Certificación del Licitante y el Informe de Utilización Semanal. Cada Contratista deberá completar, firmar y presentar con su oferta la Declaración de Certificación del Proponente. El no hacerlo dará lugar al rechazo de la oferta.

El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar todas y cada una de las ofertas, o cualquier artículo o artículos de la oferta, y renunciar a los defectos técnicos que no sean de naturaleza sustancial si los Comisionados determinaran que es en el mejor interés de la Comisión.

Henry F. Vitale
Director Ejecutivo

6 abril 2022

JMC & Co. Welcomes You to Visit Your New Apartment Home

M A S S A C H U S E T T S

BOSTON

Allston McNamara House (617)783-5490 210 Everett Street	Dorchester Uphams Crossing (617)506-1792 516 Columbia Road	South Boston 50 West Broadway (617)269-9300 50 W Broadway	Jamaica Plain MetroMark (617)541-1818 3611 Washington St
---	--	---	--

NORTH SHORE

Andover Andover Commons (978)470-2611 30 Railroad Street	Saugus Saugus Commons (781)233-8477 63 Newhall Avenue	Dorchester 1943 DOT Ave (781)789-8427 1943 Dorchester Ave	Roslindeale Parkside on Adams (781)789-8427 4236 Washington St
--	---	---	--

Lynnfield Lynnfield Commons (781)592-6800 375 Broadway	Woburn Kimball Court (781)933-9900 7 Kimball Court	Lowell Massachusetts Mills (978)970-2200 150 Mass Mills Drive	Amesbury The Heights Amesbury (978)388-0671 36 Haverhill Road
--	--	---	---

SOUTH SHORE

Weymouth The Ledges (781)335-2626 1 Avalon Drive	Taunton Mill Pond Apts (508)824-1407 30 Washington St	Hanover Hanover Legion (781)871-3049 Legion Drive	North Andover Stevens Corner (978)794-1800 75 Park Street	Chelsea Parkside Commons (617)884-2400 100 Stockton Street
--	---	---	---	--

The Commons at SouthField (781)340-0200 200 Trotter Road	School Street Apts (508)823-1299 31 School Street	Fall River The Academy (508)674-1111 102 South Main St	Hingham Lincoln School Apts (781)749-8677 86 Central St #416	Brockton Brockton Commons (508)584-2373 55 City Hall Plaza
---	--	--	--	--

Stoughton The Stō (781)344-4110 1779 Central Street	Canton Millside at Heritage Park (339)502-9770 104 Revere Street	Mansfield Station Square/One Mansfield (774)719-2211 300 N Main Street	Scituate Kent Village (781)545-2233 65 North River Road	Attleboro Renaissance Station (508)455-1875 75 South Main Street
---	--	--	---	--

METRO WEST

Framingham Pelham Apartments (508)872-6393 75 Second Street	Holliston Cutler Heights (508)429-0099 79 Hollis Street	Ashland Ashland Woods (508)861-3052 30A Ashland Woods Ln.
---	---	---

CENTRAL MASS

Worcester Canterbury Towers (508)757-1133 6 Wachusett Street	Webster Sitkowski School (508)943-3406 29 Negust Street
--	---

New Hampshire

Nashua
Amherst Park
(603)882-0331
525 Amherst Street

Rhode Island

W. Warwick
Westcott Terrace
(401)828-1490
319 Providence Street

For more information or reasonable accommodation, please call the property that interests you. We provide free language assistance by phone, just state your language and hold for an interpreter.

www.jmcandco.com



To place a call using Mass Relay, dial 711



**Affordable Housing Lottery
Alexan Kingston**

101 Kingston Collection Way, Kingston, MA

**Two Studios @ \$1,631, Twelve 1BRs @ \$1,839,
Twelve 2BRs @ \$2,038*, Three 3BRs @ \$2,231***

*Rents for the units available in 2022 are subject to change. Tenants will be responsible for paying gas (heating and hot water), electricity (including cooking), water and sewer. A free parking space is included in the rent.

Alexan Kingston is a brand-new development located on 1 Kingston Collection Way in Kingston, MA. This community will contain 282 units, 29 of which will be made available through this process to households with incomes at or below 80% of the area median income. The first units are expected to be ready in the Summer of 2022. The development offers variety of floor plans with well-appointed kitchens, and full-size stacked washer and dryers. Residents at this community will be able to enjoy access to a number of on-site amenities including a pool, a fitness center, a tech center, and a courtyard with a firepit and grills. There will also be a pet washing station, package service, and bike storage. This development provides easy access to Route 3 and is conveniently located in close proximity to the Kingston Collection, the commuter rail station, and various parks and outdoor spaces.

MAXIMUM Household Income Limits:

\$70,750 (1 person), \$80,850 (2 people), \$90,950 (3 people),
\$101,050 (4 people), \$109,150 (5 people), \$117,250 (6 people)

A Public Info Session will be held on **May 4, 2022 at 6:00 pm** via YouTube https://youtu.be/5H_BOZET5ho or just search for SEB Housing) and via Conference Call – (425) 436-6200. Code: 862627

Completed Applications and Required Income Documentation must be delivered, or postmarked, by **2 pm on May 31, 2022.** Applications postmarked by the deadline must be received no later than 5 business days from the deadline.

The Lottery for eligible households will be held on **on June 13, 2022 at 6 pm** via YouTube at <https://youtu.be/E0v2-Mh2Sfy> (or just search SEB Housing) and conference call -- (425) 436-6200. Code: 862627

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call (617) 782-6900x1 and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. For TTY Services dial 711.

Free translation available. Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.



**Lotería de vivienda asequible
Alexan Kingston**

101 Kingston Collection Way, Kingston, MA

Dos estudios a \$1631, doce de 1 habitación a \$1839, doce de 2 habitaciones a \$2038*, tres de 3 habitaciones a \$2231*

*Los alquileres de las unidades disponibles en 2022 están sujetos a cambios. Los inquilinos serán responsables de pagar el gas (calefacción y agua caliente), la electricidad (incluida la cocina), el agua y el alcantarillado. Una plaza de parking gratuita está incluida en el alquiler.

Alexan Kingston es un nuevo desarrollo ubicado en 1 Kingston Collection Way en Kingston, MA. Esta comunidad contendrá 282 unidades, 29 de las cuales estarán disponibles a través de este proceso para hogares con ingresos iguales o inferiores al 80 % del ingreso medio del área. Se espera que las primeras unidades estén listas en el verano de 2022. El desarrollo ofrece una variedad de planos de planta con cocinas bien equipadas y lavadoras y secadoras grandes apiladas. Los residentes de este complejo podrán disfrutar del acceso a una serie de servicios en el lugar, que incluyen una piscina, un gimnasio, un centro tecnológico y un patio con brasero y parrillas. También habrá una estación de lavado de mascotas, servicio de paquetes y almacenamiento de bicicletas. Este desarrollo brinda un fácil acceso a la Ruta 3 y está convenientemente ubicado cerca de Kingston Collection, la estación de tren suburbano y varios parques y espacios al aire libre.

Límites MÁXIMOS de Ingreso Familiar:

\$70,750 (1 persona), \$80,850 (2 personas), \$90,950 (3 personas),
\$101,050 (4 personas), \$109,150 (5 personas), \$117,250 (6 personas)

Se llevará a cabo una sesión de información pública el **4 de mayo de 2022 a las 6:00 p. m** a través de YouTube https://youtu.be/5H_BOZET5ho o simplemente busque SEB Housing) y a través de Conference Call – (425) 436-6200. Código: 862627.

Las solicitudes completas y la documentación de ingresos requerida deben entregarse, o enviarse con matasellos, antes de las **2:00 p. m. del 31 de mayo de 2022.** Las solicitudes con matasellos antes de la fecha límite deben recibirse a más tardar 5 días hábiles a partir de la fecha límite.

La Lotería para hogares elegibles se llevará a cabo el **13 de junio de 2022 a las 6 p. m.** a través de YouTube en <https://youtu.be/E0v2-Mh2Sfy> (o simplemente busque SEB Housing) y conferencia telefónica -- (425) 436-6200. Código: 862627.

Para información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite www.sebhousing.com o llame al (617) 782-6900x1 y deje un mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. Servicios TTY marque 711.

Traducción gratuita disponible. Tradução livre disponível.



Corporación Industrial y de Desarrollo Económico de Boston d/b/a
Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA")

SOLICITUD DE PROPUESTAS

"Servicios de Diseño de Ingeniería para el Realineamiento de la Avenida Fid Kennedy"

Información del contacto: Jason Tobin; 617-918-6211; jason.w.tobin@boston.gov

Economic Development & Industrial Corporation of Boston d/b/a la Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA") está emitiendo una **Solicitud de Propuesta ("RFP") una Solicitud de Propuestas ("RFP") para Servicios de Diseño de Ingeniería para la Realineación de Fid Kennedy Avenue (en adelante, la "Programa")**.

Este paquete de RFP que incluye los requisitos para este proyecto estará disponible para descargar en el Portal de Adquisiciones de BPDA de forma gratuita en formato de impresión digital para todos los encuestados interesados el **4 de abril de 2022**, a las 9:00 a.m. www.bostonplans.org/work-with-us/procurement.

Los titulares del plan deberán abrir y registrar la información solicitada para los "Servicios de diseño de ingeniería para la realineación de la avenida Fid Kennedy" y luego seguir las instrucciones para iniciar la descarga del archivo en la pestaña "Trabaja con nosotros". Si no puede acceder al paquete RFP a través del portal de adquisiciones de BPDA, comuníquese con el equipo de Bienes Raíces de BPDA al 617-918-6205, o por correo electrónico a BPDARealEstate@boston.gov para hacer arreglos alternativos.

Todas las respuestas a este IFB deben devolverse a más tardar a las **12:00 del mediodía del 4 de mayo de 2022**, a : Teresa Polhemus, Secretaria, Boston Planning & Development Agency, c/o Real Estate Administration, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201-1007.

Michelle Goldberg,
Directora Interina de Finanzas/Directora de Adquisiciones

DESARROLLO ECONÓMICO Y CORPORACIÓN INDUSTRIAL
AGENCIA DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO DE BOSTON

SOLICITUD DE PROPUESTAS

"Proyecto de rehabilitación de cerca histórica en Chelsea Street 2022"

Información del contacto: Jason Tobin; 617-918-6211; jason.w.tobin@boston.gov

La Autoridad de Redesarrollo de Boston d/b/a la Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA") está emitiendo una **Solicitud de Propuesta ("RFP")** para un Proyecto de Rehabilitación de Cercas Históricas de Chelsea Street 2022 (en adelante, el "Programa").

Este paquete de RFP que incluye los requisitos para este proyecto estará disponible para descargar en el Portal de Adquisiciones de BPDA de forma gratuita en formato de impresión digital para todos los encuestados interesados el **4 de abril de 2022**, a las 9:00 a.m. www.bostonplans.org/work-with-us/procurement.

Los titulares del plan deberán abrir y registrar la información solicitada para el "Proyecto de rehabilitación de cercas históricas de Chelsea Street 2022" y luego seguir las instrucciones para iniciar la descarga del archivo "Trabaja con nosotros". Si no puede acceder al paquete RFP a través del portal de adquisiciones de BPDA, comuníquese con el equipo de Bienes Raíces de BPDA al 617-918-6205, o por correo electrónico a BPDARealEstate@boston.gov para hacer arreglos alternativos.

Todas las respuestas a esta RFP deben devolverse a más tardar a las **12:00 del mediodía del 20 de mayo de 2022**, a : Teresa Polhemus, Secretaria, Boston Planning & Development Agency, c/o Real Estate Administration, One City Hall Square, Room 910, Boston, MA 02201-1007.

Michelle Goldberg,
Directora Interina de Finanzas/Directora de Adquisiciones

La Autoridad de Vivienda de Dighton ("DHA") está buscando un Administrador de vivienda con experiencia para administrar sus programas y propiedades de vivienda, contratos, asuntos de personal y responsabilidades fiscales.

La DHA posee y opera 64 unidades públicas para ancianos/discapacitados con ayuda estatal y 8 unidades públicas para necesidades especiales. Este es un puesto de tiempo parcial que requiere que el solicitante gestione todos los aspectos administrativos.

Requisitos mínimos:

- Un mínimo de 4 años de experiencia en gestión de viviendas públicas o privadas, desarrollo comunitario, administración pública, administración sin fines de lucro o un campo estrechamente relacionado que demuestre sólidas habilidades de gestión y organización.
- Conocimiento de los principios, prácticas, estatutos y reglamentos relacionados con la gestión, los programas y las finanzas de la vivienda pública estatal, así como las responsabilidades y prácticas de mantenimiento.
- Excelentes habilidades escritas y verbales requeridas. La capacidad de comunicarse de manera efectiva con los funcionarios locales, las juntas, los residentes, los proveedores de servicios y las agencias de financiación.
- Se requiere competencia en PHA Network y Quick Books, así como la capacidad de organizar, realizar múltiples tareas y administrar.
- Experiencia trabajando con el público, así como con personas de diversos antecedentes socioeconómicos. Debe ser adherible.
- Certificación como Gerente de Vivienda Pública deseada u obtenida dentro de un año de la contratación.
- **Otras credenciales preferidas incluyen:** la graduación de un colegio o universidad acreditada de cuatro años. Se podrá sustituir la misma experiencia en administración pública o empresarial, gestión o campos estrechamente relacionados. Conocimiento considerable de los procedimientos y regulaciones del gobierno local, estatal y federal relacionados con las operaciones de la autoridad de vivienda. La capacidad de promover la filosofía y la misión de DHA.

El rango de salario es de **\$41,666.00 a 42,500.00** según la experiencia, la educación y la certificación de acuerdo con la hoja de trabajo de Cálculo / Programa de salario del director ejecutivo del DHCD.

La semana laboral es de **20 horas por semana** con todos los beneficios, incluidos seguro médico, vacaciones y licencia por enfermedad.

Para presentar una solicitud en confianza, envíe una carta de presentación y un currículum a Patricia Grace, Esquire, a pgrace55@yahoo.com con el puesto de DHA ED en la línea de asunto a más tardar el **29 de abril de 2022**. No se considerarán las solicitudes tardías. El candidato estará sujeto a ciertas verificaciones de calificación antes del empleo.

Se alienta a los diversos solicitantes a postularse.
La Autoridad de Vivienda de Dighton es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

De acuerdo con la sección 31A y el artículo 80C del Código de Zonificación de Boston (el "Código"), por la presente, la Autoridad de Reurbanización de Boston, que opera bajo el nombre de Agencia de Planificación y Desarrollo de Boston ("BPDA"), notifica que se celebrará una **Audiencia pública virtual el jueves 14 de abril de 2022 a las 5:30 p. m.** que se televisará en Boston City TV (Xfinity Channel 24, RCN Channel 13 y Verizon Fios Channel 962) y se transmitirá en directo en boston.gov, para considerar el Plan de desarrollo propuesto para el Área de desarrollo planificado Nro. 133, 355 Bennington Street, East Boston.

Se prevé que el proyecto de 355 Bennington Street incluya la demolición del edificio comercial actual de una sola planta y la construcción de un edificio nuevo de hasta seis plantas que contendrá, aproximadamente, 170 unidades de vivienda multifamiliar, unos 6,985 pies cuadrados para usos comerciales, servicios para los residentes y estacionamiento complementario, con mejoras en el sitio y el espacio público. Para participar de esta Audiencia pública, los miembros del público pueden registrarse en:

<https://bit.ly/AprilBPDAMeeting> o enviar su testimonio a BRABoard@boston.gov.

Los testimonios enviados por correo electrónico se leerán en voz alta durante la audiencia. El Proyecto propuesto se puede consultar en el siguiente enlace <http://www.bostonplans.org/projects/development-projects/355-bennington-street>.

Teresa Polhemus,
directora ejecutiva/secretaria de la Autoridad de Reurbanización de Boston

FOLLOW US
elmundoboston.com



DORIS
Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229

EL MUNDO
BOSTON

SE VENDE
COFFEE SHOP / CAFETERIA (EVERETT)
978-407-9214

Anúncie su
negocio o
servicio con
nosotros...

Para sus clasificados
llame al
617-522-5060 x229
class@elmundoboston.com

FOLLOW US



elmundoboston.com



Comisión de Agua y
Alcantarillado de Boston
980 Harrison Avenue,
BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

INVITACIÓN A OFERTAS

La Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston, por su Director Ejecutivo, invita a presentar ofertas selladas para el **CONTRATO # 20-308-004, PARA LA INSTALACIÓN Y EL REEMPLAZO DE LA RED PRINCIPAL DE AGUA EN BACK BAY/BEACON HILL, CHARLESTOWN Y FENWAY/KENMORE.**

Las ofertas deben ir acompañadas de un depósito de oferta, cheque certificado, cheque de tesorería o de caja, o en forma de una fianza de oferta por el monto del **5% DE LA OFERTA** pagadera a la Comisión y que pasará a ser propiedad de la misma si la oferta, después de la aceptación, no se lleva a cabo. Además, una fianza de cumplimiento y también una fianza de pago de mano de obra y materiales, cada una de una compañía de fianzas calificada para hacer negocios bajo las leyes del Estado Libre Asociado y satisfactoria para el Director Ejecutivo, y cada una por la suma del **100% DEL PRECIO DEL CONTRATO**, debe presentarse dentro del tiempo especificado en el documento del Contrato. Los documentos de licitación se pueden obtener descargándolos del Portal BWSC BIDNET DIRECT <https://www.bidnetdirect.com/bwsc>.

Las ofertas deben presentarse en los formularios obtenidos del Director de Adquisiciones, en un sobre sellado, claramente marcado **OFERTAS PARA EL CONTRATO # 20-308-004 PARA LA INSTALACIÓN Y REEMPLAZO DE LA RED PRINCIPAL DE AGUA EN BACK BAY/BEACON HILL, CHARLESTOWN Y FENWAY/KENMORE.** Las ofertas se abrirán públicamente y se leerán en la oficina del Director de Adquisiciones el **5 de MAYO de 2022 a las 10:00 a.m.** La tarifa de los salarios pagados en el trabajo a realizar bajo el contrato no será inferior a la tarifa de salarios prevaeciente en el programa determinado por el Departamento de Trabajo, División de Seguridad Ocupacional del Estado Libre Asociado, cuya copia se anexa a la forma de contrato a que se refiere el presente.

Antes de comenzar la ejecución de este contrato, el contratista deberá asegurar el pago de la compensación y el suministro de todos los demás beneficios bajo el Capítulo 152 de las Leyes Generales (Ley de Compensación de los Trabajadores, así llamada). Llama la atención el Capítulo 370 de las Actas de 1963, el cual debe ser de estricto cumplimiento. Ninguna oferta para la adjudicación de este proyecto se considerará aceptable a menos que el contratista acuerde cumplir plenamente con el requisito del Requisito de Utilización de Empleados de Minorías como se establece en el Artículo VIII del Contrato y la Utilización de Empresas Comerciales Propiedad de Minorías y Mujeres como se establece en el Artículo X del Contrato.

El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera y todas las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la Junta de Comisionados.

7 abril 2022

Henry F. Vitale
Director Ejecutivo



Comisión de Agua y
Alcantarillado de Boston
980 Harrison Avenue,
BOSTON, MA 02119
Teléfono: (617)-989-7000

INVITACIÓN A OFERTAS

La Comisión de Agua y Alcantarillado de Boston por su Director Ejecutivo invita a presentar ofertas selladas para el **CONTRATO # 21-308-003, REEMPLAZO Y REHABILITACIÓN DE TUBERÍAS DE AGUA, ALCANTARILLADO Y DRENAJE EN LA CIUDAD PROPIA.**

Las ofertas deben ir acompañadas de un depósito de oferta, cheque certificado, cheque de tesorería o de caja, o en forma de una fianza de oferta por el monto del **5% DE LA OFERTA** pagadero a la Comisión y que pasará a ser propiedad de la misma si la oferta, después de la aceptación, no se lleva a cabo. Además, una fianza de cumplimiento y también una fianza de pago de mano de obra y materiales, cada una de una compañía de fianzas calificada para hacer negocios bajo las leyes del Estado Libre Asociado y satisfactoria para el Director Ejecutivo, y cada una por la suma del **100% DEL PRECIO DEL CONTRATO**, debe presentarse dentro del tiempo especificado en el documento del Contrato. Los documentos de licitación se pueden obtener descargándolos del Portal BWSC BIDNET DIRECT <https://www.bidnetdirect.com/bwsc>.

Las ofertas deben presentarse en los formularios obtenidos del Director de Adquisiciones, en un sobre sellado, claramente marcado **OFERTAS PARA EL CONTRATO #21-308-003 REEMPLAZO Y REHABILITACIÓN DE TUBERÍAS DE AGUA Y DRENAJE EN LA CIUDAD PROPIA.** Las ofertas se abrirán públicamente y se leerán en la oficina del Director de Adquisiciones el **12 de MAYO de 2022 a las 10:00 a.m.** La tasa de salarios pagados en el trabajo a realizar bajo el contrato no será inferior a la tasa de salarios prevaeciente en el programa determinado por el Departamento de Trabajo, División de Seguridad Ocupacional del Estado Libre Asociado, cuya copia se anexa a la forma de contrato a que se refiere el presente.

Antes de comenzar la ejecución de este contrato, el contratista deberá asegurar el pago de la compensación y el suministro de todos los demás beneficios bajo el Capítulo 152 de las Leyes Generales (Ley de Compensación de los Trabajadores, así llamada). Llama la atención el Capítulo 370 de las Actas de 1963, el cual debe ser de estricto cumplimiento. Ninguna oferta para la adjudicación de este proyecto se considerará aceptable a menos que el contratista acuerde cumplir plenamente con el requisito del Requisito de Utilización de Empleados de Minorías como se establece en el Artículo VIII del Contrato y la Utilización de Empresas Comerciales Propiedad de Minorías y Mujeres como se establece en el Artículo X del Contrato.

El Director Ejecutivo se reserva el derecho de rechazar cualquiera y todas las ofertas. La adjudicación de cualquier contrato está sujeta a la aprobación de la Junta de Comisionados.

7 abril 2022

Henry F. Vitale
Director Ejecutivo

Lotería de vivienda asequible Los apartamentos Curtis 161 Mechanic Street, Bellingham, MA

Treinta y tres 1HAB a \$1,840*,
veinticuatro 2HAB a \$2,027*, seis 3HAB a \$2,211*

*Alquileres sujetos a cambios. Los inquilinos serán responsables de pagar los servicios públicos: gas (calefacción y agua caliente); luz (incluye cocina), agua y alcantarillado. Esta comunidad está libre de humo. Se permiten mascotas. Cada unidad asequible tendrá acceso a estacionamiento gratuito en el lugar.

Los apartamentos Curtis son un nuevo complejo de apartamentos de alquiler de 250 unidades ubicado en 161 Mechanic Street en Bellingham, MA. Habrá 63 apartamentos asequibles listos para ser ocupados a partir del otoño de 2022. Todos los apartamentos asequibles se alquilarán a familias con ingresos iguales o inferiores al 80% del ingreso medio del área a través de este proceso de solicitud. Esta comunidad está ubicada en aproximadamente 15 acres e incluirá 5 edificios residenciales junto con una casa club rica en comodidades, piscina, área de juegos para niños, un parque para perros, un brasero y estaciones de parrillas y áreas de comedor al aire libre para los residentes. Los apartamentos contarán con electrodomésticos de acero inoxidable, encimeras de superficie sólida y lavadora y secadora en el apartamento. Cada edificio tendrá un ascensor y las unidades asequibles se distribuirán uniformemente en cada edificio.

Límites máximos de ingresos familiares:

\$70,750 (1 persona), \$80,850 (2 personas), \$90,950 (3 personas)
\$101,050 (4 personas), \$109,150 (5 personas), \$117,250 (6 personas)

Se llevará a cabo una sesión de información pública el **19 de abril de 2022 a las 6:00 p. m.** a través de YouTube en <https://youtu.be/qGfNJCwHGoc> (o simplemente busque SEB Housing en YouTube) y a través de una conferencia telefónica: **(425) 436-6200. Código: 862627**

Las solicitudes completas y la documentación de ingresos requerida deben entregarse, o enviarse con matasellos, antes de las **2:00 p. m. del 16 de mayo de 2022.** Las solicitudes con matasellos antes de la fecha límite deben recibirse a más tardar 5 días hábiles a partir de la fecha límite.

La lotería para hogares elegibles se llevará a cabo el **31 de mayo de 2022 a las 6:00 p. m.** a través de YouTube en <https://youtu.be/pxFu0Rh3bp8> (o simplemente busque SEB Housing) y a través de una conferencia telefónica: **(425) 436-6200. Código: 862627**

Para obtener información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite www.sebhousing.com o llame al **(617) 782-6900 x1** y deje un mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494.



Para TTY Servicios marque 711.
Traducción gratuita disponible.



Affordable Housing Lottery The Curtis Apartments 161 Mechanic Street, Bellingham, MA

Thirty-three 1BRs @ \$1,840*, Twenty-four 2BRs @ \$2,027*,
Six 3BRs @ \$2,211*

*Rents subject to change. Tenants will be responsible for paying utilities: gas (heat & hot water); electric (includes cooking), water and sewer. This community is smoke free. Pets are allowed. Each affordable unit will have access to free parking on site.

The Curtis Apartments is a brand-new, 250 unit rental apartment community located on 161 Mechanic Street in Bellingham, MA. There will be 63 affordable apartments ready for occupancy starting in Fall of 2022. All affordable apartments will be rented to households with incomes at or below 80% of the area median income through this application process. This community is located on approximately 15 acres and will include 5 residential buildings along with an amenities-rich clubhouse, pool, playground, a dog park, a fire pit and grilling stations and outdoor dining areas for residents. Apartments will feature stainless-steel appliances, solid surface countertops and in-unit washer and dryers. Each building will have an elevator, and affordable units are evenly dispersed across each building.

MAXIMUM Household Income Limits:

\$70,750 (1 person), \$80,850 (2 people), \$90,950 (3 people)
\$101,050 (4 people), \$109,150 (5 people), \$117,250 (6 people)

A Public Info Session will be held on **April 19, 2022 at 6:00pm** via YouTube at <https://youtu.be/qGfNJCwHGoc> (or just search for SEB Housing in YouTube) and via Conference Call – **(425) 436-6200. Code: 862627**

Completed Applications and Required Income Documentation must be delivered, or postmarked, by **2 pm on May 16, 2022.** Applications postmarked by the deadline must be received no later than 5 business days from the deadline.

The Lottery for eligible households will be held on **May 31, 2022 at 6:00pm** via YouTube at <https://youtu.be/pxFu0Rh3bp8> (or just search for SEB Housing) and via Conference Call – **(425) 436-6200. Code: 862627**

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call **(617) 782-6900x1** and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494



For TTY Services dial 711.
Free translation available.





El Estado de Massachusetts

JUNTA DE REPLANTEO DE PLANTAS ENERGÉTICAS DEPARTAMENTO DE SERVICIOS PÚBLICOS AVISO DE ADJUDICACIÓN Y AUDIENCIA PÚBLICA

EFSB 21-04/D.P.U. 21-149

Eversource Energy y National Grid

Por el presente, se notifica que en virtud de lo dispuesto en las Leyes Generales (General Law, G.L.) cap. 164, artículos 69J, 72, **NSTAR Electric Company, que opera comercialmente como Eversource Energy** ("Eversource" o la "Empresa"), ubicada en 247 Station Drive, Westwood, Massachusetts 02090, y New England Power Company, que opera con el nombre de National Grid ("National Grid"), ubicada en 40 Sylvan Road, Waltham, Massachusetts, 02451 (en conjunto, las "Compañías"), han presentado dos peticiones relacionadas ante la Junta de Replanteo de Plantas Energéticas ("Junta de Replanteo") y el Departamento de Servicios Públicos ("Departamento") en relación con la propuesta de las Compañías de construir, operar y mantener una línea de transmisión eléctrica principalmente aérea de aproximadamente 12.1 millas y 115 kilovoltios ("kV") a lo largo de los derechos de paso (Rights-Of-Way, "ROW") existentes entre Industrial Park Tap de Eversource en Acushnet, Massachusetts, y la Subestación Bell Rock de National Grid en Fall River, Massachusetts (la "Nueva Línea"). La Nueva Línea es una extensión de la línea 114 existente de Eversource, y atravesará 7.9 millas en Acushnet, New Bedford y Dartmouth, que serán propiedad de Eversource y estarán operadas por esta, y 4.2 millas en Fall River, que serán propiedad de National Grid y estarán operadas por esta. Junto con la Nueva Línea, National Grid instalará equipos adicionales en la Subestación Bell Rock de Fall River. Además, Eversource agregará equipos de relés de protección y control dentro de las casas de control en su Subestación Tremont de Wareham y su Subestación Acushnet de Acushnet (la "Estación de trabajo"). La Nueva Línea, junto con la Estación de trabajo, se denomina Proyecto de Confiabilidad de Acushnet a Fall River, o el "Proyecto".

La Junta de Replanteo llevará a cabo una audiencia remota para oír comentarios públicos sobre el Proyecto a través de una videoconferencia de Zoom a las 7:00 p. m. el lunes 25 de abril de 2022. Los asistentes pueden participar haciendo clic (o ingresando) en el siguiente enlace, <https://us06web.zoom.us/j/81610084315>, desde una computadora, un teléfono inteligente o una tableta. No es necesario descargar previamente ningún software. Para participar solo como oyentes, los asistentes pueden marcar **1 646 558 8656 (no es llamada gratuita)** y luego ingresar la identificación del seminario en línea: **816 1008 4315**.

Si planea hacer comentarios a través de Zoom durante la audiencia pública, envíe un correo electrónico a geneen.bartley@mass.gov con su nombre, dirección de correo electrónico y dirección postal a más tardar el **jueves 21 de abril de 2022**. Si tiene previsto hacer comentarios por teléfono, le solicitamos que deje un mensaje de voz en el (617) 305-3529 con su nombre, número de teléfono y domicilio postal a más tardar el **jueves 21 de abril de 2022**. Se podrán permitir comentaristas adicionales durante la audiencia pública, a criterio del Funcionario presidente.

La Junta de Replanteo aceptará comentarios escritos sobre el Proyecto. Los comentarios escritos serán más útiles para la Junta de Replanteo si se presentan a más tardar el **lunes 9 de mayo de 2022**.

Las personas o los grupos que deseen estar involucrados en el proceso de la Junta de Replanteo dando sus comentarios en la audiencia pública o entregando comentarios escritos pueden solicitar la posibilidad de intervenir como parte o de participar como participante limitado. Se debe presentar una petición para intervenir o participar ante la Junta de Replanteo en formato electrónico, por correo electrónico o adjunto de correo electrónico, a dpu.efiling@mass.gov y a andre.gibeau@mass.gov a más tardar al cierre de las actividades (5:00 p. m.) del **lunes 9 de mayo de 2022**.

Se proporcionará interpretación simultánea de inglés a español/portugués/portugués criollo. Todos los asistentes deben seleccionar su idioma preferido para escuchar la traducción del intérprete a ese idioma. Presione el ícono del globo y luego elija el idioma deseado.

Audiencia pública

En la audiencia pública, las Compañías presentarán una reseña del Proyecto. Los funcionarios públicos y los miembros del público tendrán la oportunidad de formular preguntas y hacer comentarios acerca del Proyecto propuesto. La audiencia pública será transcripta por un escribano del tribunal. Se publicará la grabación de la audiencia pública de comentarios en el [canal de YouTube del Departamento](#) después de la audiencia.

Intervención y participación

Las personas o los grupos que deseen estar involucrados en el proceso de la Junta de Replanteo dando sus comentarios en la audiencia pública o entregando comentarios escritos pueden solicitar la posibilidad de intervenir como parte o de participar como participante limitado. La intervención como parte permite que la persona o el grupo participen en toda la fase de pruebas del proceso, lo que incluye el derecho a participar en las audiencias de presentación de pruebas y a apelar una decisión final. Un participante limitado recibirá documentos en el proceso y podrá presentar un escrito, así como comentarios escritos y/u orales con respecto a la decisión tentativa ante la Junta de Replanteo.

Toda persona que desee intervenir como parte o participar como participante limitado en este proceso debe presentar una petición por escrito ante el Funcionario presidente (consulte a continuación las Instrucciones de presentación). Una petición para intervenir o ser un participante limitado debe cumplir con los requisitos de tiempo y de fondo del Título 980 del Código de Reglamentaciones de Massachusetts (Code of Massachusetts Regulations, CMR) 1.00, las reglas de procedimiento de la Junta de Replanteo, que pueden encontrarse en el sitio web de la Junta de Replanteo en <https://www.mass.gov/doc/980-cmr-1-rules-for-the-conduct-of-adjudicatory-proceedings/download>. Para que se permita, una petición para intervenir presentada de conformidad con el Título 980 del CMR 1.05 debe demostrar que el peticionario puede verse afectado de manera sustancial y específica por este proceso.

Instrucciones de presentación

Los comentarios escritos sobre el Proyecto, o una petición para intervenir o participar como participante limitado en este proceso, deben presentarse en dos lugares:

En primer lugar, la petición para intervenir o participar y los comentarios deben presentarse ante la Junta de Replanteo en formato electrónico, por correo electrónico o adjunto de correo electrónico a dpu.efiling@mass.gov y a andre.gibeau@mass.gov a más tardar al cierre de las actividades del **lunes 9 de mayo de 2022**. El texto del correo electrónico debe especificar lo siguiente: (1) el número de expediente de las actuaciones (EFSB 21-04/D.P.U. 21-149); (2) el nombre de la persona o entidad que realiza la presentación; y (3) una breve descripción del documento. La presentación electrónica también debería incluir el nombre, el cargo y el número de teléfono de una persona de contacto en el supuesto de surgir inquietudes con respecto a la presentación.

En segundo lugar, la petición o los comentarios deben enviarse al abogado de las Compañías, David S. Rosenzweig, Esq., Keegan Werlin LLP, 99 High Street, Suite 2900, Boston, MA 02110, drosen@keeganwerlin.com.

Jurisdicción de la Junta de Replanteo

En virtud de G.L. cap. 164, artículos 69H, 69J, la Junta de Replanteo revisará la presentación de

las Compañías para determinar si el Proyecto brindará un suministro energético confiable con un impacto mínimo para el medioambiente al costo más bajo posible. En virtud de G.L. cap. 164, artículo 72, la Junta de Replanteo determinará si el Proyecto propuesto es necesario, sirve a la comodidad del público y es coherente con el interés público.

Ruta de la línea de transmisión propuesta por las Compañías

Las Compañías sostienen que el Proyecto es necesario para garantizar la confiabilidad del sistema de transmisión eléctrica en el sudeste de Massachusetts y Rhode Island.

Las Compañías proponen construir la Nueva Línea en un nuevo conjunto de 118 estructuras monopolares y de marco H de acero galvanizado o autopatinable que generalmente están directamente integradas en el suelo. Las estructuras ubicadas en puntos angulares, las estructuras de extremos cerrados y ciertas ubicaciones de estructura seleccionadas dentro del ROW se instalarán en pozos de cimentación de concreto. La construcción será adyacente a una línea de transmisión existente de 115 kV dentro de un ROW de transmisión existente que varía de 150 a 210 pies de ancho. Para acomodar la nueva línea en Fall River, el ancho despejado del ROW existente se ampliará en aproximadamente 62 pies en el lado sur del ROW de National Grid. La Nueva Línea debe construirse predominantemente por aire, excepto por la construcción de dos secciones cortas de cable subterráneo (un total de aproximadamente 600 pies lineales) que se instalarán para evitar múltiples cruces de líneas aéreas en Industrial Park Tap de Acushnet y en la Estación de conmutación High Hill de Dartmouth. No habrá cambios en las estructuras o líneas de transmisión de 115 kV existentes ubicadas dentro del ROW existente. La propiedad de la Nueva Línea pasará de Eversource a National Grid en el límite municipal entre Dartmouth y Fall River.

Estación de trabajo

Para acomodar la instalación de la Nueva Línea a lo largo de la ruta propuesta de las Compañías, Eversource y National Grid realizarán mejoras en las Subestaciones Bell Rock, Tremont y Acushnet. Estas mejoras incluyen la instalación de equipo en la Subestación Bell Rock para completar la terminación de la Nueva Línea. El trabajo en las Subestaciones Tremont y Acushnet consistirá en una instalación limitada de conductos subterráneos y/o estará contenido dentro de los edificios de control de la estación existente. No se requiere expansión del cordón de seguridad ni extracción del equipo existente para acomodar la Nueva Línea.

Revisión pública de la petición de las Compañías

La ubicación general, el diseño, las dimensiones y la configuración del Proyecto se ilustran en los mapas y planos incluidos en las peticiones de la Compañía o como anexos de estas. Las copias de las peticiones de las Compañías, incluidos todos los anexos, están disponibles para su inspección pública en formato impreso en las siguientes ubicaciones:

- Energy Facilities Siting Board, One South Station, 5th Floor, Boston, MA, 02110
- Acushnet Town Clerk; Acushnet Parting Ways Building; 130 Main Street; Acushnet, MA 02743
- Acushnet Public Library; 232 Middle Road; Acushnet, MA 02743
- New Bedford City Clerk; New Bedford City Hall; 133 William Street #118; New Bedford, MA 02740
- New Bedford Free Public Library; Main Library; 613 Pleasant Street; New Bedford, MA 02740
- Dartmouth Town Clerk; Dartmouth Town Hall; 400 Slocum Road Room 203; Dartmouth, MA 02747
- Dartmouth Public Library; Southworth Library; 732 Dartmouth Street; Dartmouth, MA 02748
- Fall River City Clerk; One Government Center, Room 227; Fall River, MA 02722
- Fall River Public Library; 104 North Main Street; Fall River, MA 02720

Además, las peticiones de las Compañías, incluidos todos los anexos, están disponibles electrónicamente a través del sitio web de la Junta de Replanteo de Plantas Energéticas en <https://eeaonline.eea.state.ma.us/DPU/Fileroom/dockets/bynumber/EFSB21-04>. Además, la Junta de Replanteo ha creado una página web de información especial para este proceso y la actualizará durante el transcurso del mismo: <https://mass.gov/info-details/acushnet-to-fall-river-reliability-project>.

El público puede acceder a las páginas web de National Grid (<https://www.southcoastreliabilityprojects.com/Acushnet-FallRiver/>) y Eversource (<https://www.eversource.com/content/nh/residential/about/transmission-distribution/projects/massachusetts-projects/acushnet-to-fall-river-reliability-project>) sobre el Proyecto propuesto en los enlaces que se proporcionan aquí.

Para solicitar materiales en formatos accesibles para personas con discapacidades (Braille, letra impresa grande, archivos electrónicos o formato de audio), comuníquese con el coordinador de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) del Departamento a Melixza.Esenyie2@mass.gov.

Solicitudes de adaptación

Se harán los ajustes razonables para las personas con discapacidades, por petición previa. Tenga a bien incluir una descripción completa de la adaptación que necesitará y de qué manera podremos comunicarnos con usted en caso de que necesáramos más información. Envíe este aviso con la mayor antelación posible. Su aviso debe enviarse con al menos dos semanas (14 días) de anticipación. Se aceptarán solicitudes de último momento, pero es posible que no podamos cumplir con la solicitud. Envíe sus solicitudes a: Melixza G. Esenyie, gerente de Diversidad y ADA de la Oficina Ejecutiva de Energía y Asuntos Ambientales a Melixza.Esenyie2@mass.gov o llame al 617-626-1282 a más tardar el 11 de abril de 2022.

Se proporcionarán servicios de interpretación en español, portugués y portugués criollo en la audiencia pública. Habrá interpretación en otros idiomas para quienes tengan un conocimiento limitado del idioma inglés cuando lo soliciten. Tenga a bien incluir en su pedido el idioma requerido y un modo de contactarnos con usted en caso de necesitar más información. Envíe este aviso con la mayor antelación posible, a más tardar el 11 de abril de 2022. Contáctese con el Funcionario presidente (la información de contacto aparece más adelante).

Toda persona que desee más información relacionada con este Aviso, incluida información sobre la intervención o participación en el proceso, también puede comunicarse con el Funcionario presidente a la dirección o el número de teléfono que se indican a continuación:

Andre Gibeau, Funcionario presidente
Junta de Replanteo de Plantas Energéticas
One South Station
Boston, MA 02110
(617) 794-6388
andre.gibeau@mass.gov



7 AM **EL MUNDO BOSTON** **EN VIVO**
f YouTube Twitter

**NOTICIAS • ENTREVISTAS • COMENTARIOS
ENTRETENIMIENTO Y MUCHO MÁS!**

ELMUNDOBOSTON.COM/LAHORADELCAFE





Lunes a Viernes 6:00pm y 11:00pm
www.noticiasya.com



HABLEMOS
DOMINGO, 11:00PM

@hablemosni
@francisconcepcionoficial



Pachanga
Latina

SÁBADO, 12:00PM

www.pachangalatina.com
info@pachangalatina.com
@pachangalatinatv